

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по
эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze

Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Käutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

Alice

Travel cot 3in1

Łóżeczko turystyczne 3w1

3in1 Kinderreisebett

Туристическая кроватка 3 в 1

Letino da viaggio 3in1

Lit de voyage 3 en 1

Cuna de viaje 3 en 1

3in1 reisbed

3in1 kelioninė lovytė

Cestovní postýlka 3v1

3 az 1 utazóágy

Pătuț de călătorie 3in1

3 i 1 turistsäng

3-i-1 reiseseng

3 i 1 rejseseng

3in1 matkasänky

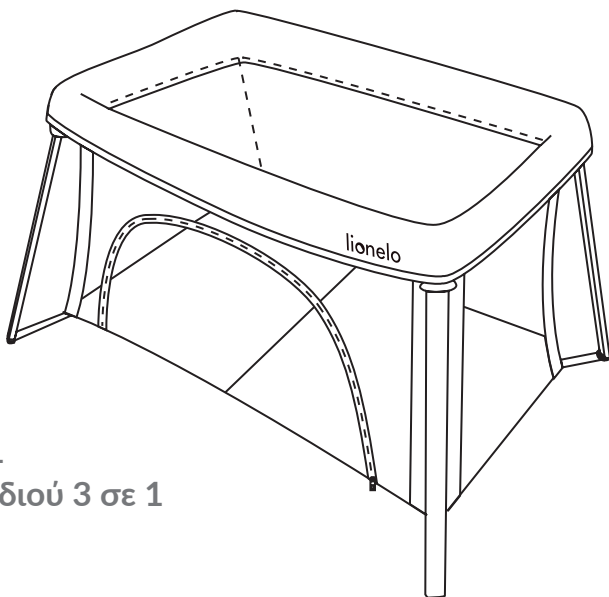
Berço de viagem 3 em 1

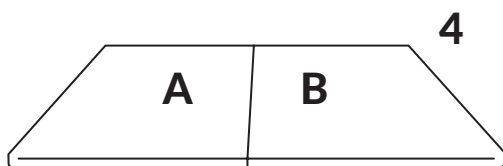
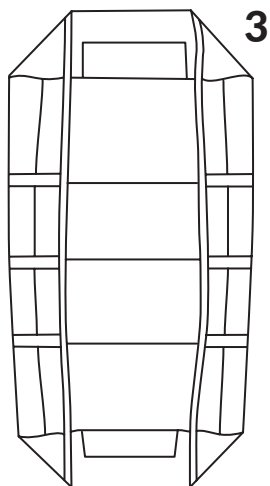
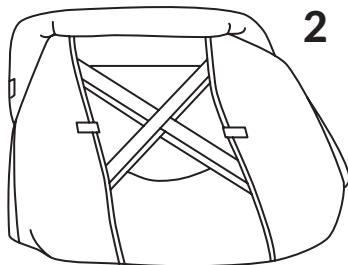
Παιδικό κρεβάτι ταξιδιού 3 σε 1

3in1 reisvoodi

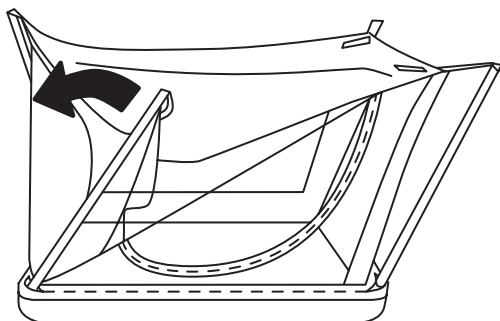
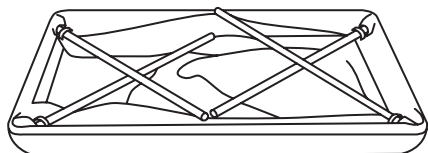
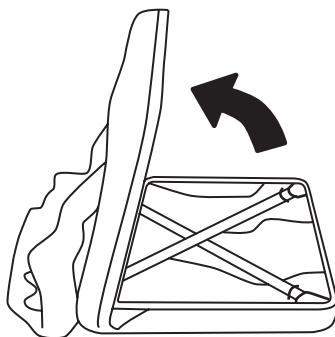
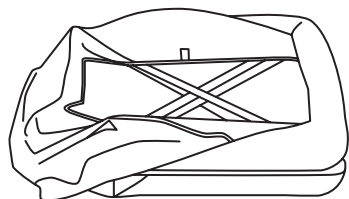
3in1 ceļojuma gultiņa

Дорожнє ліжечко 3 в 1

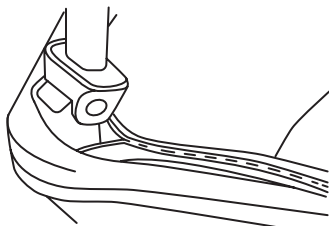
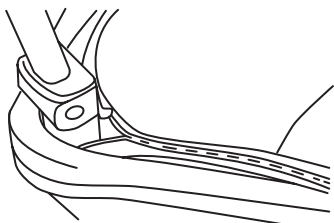




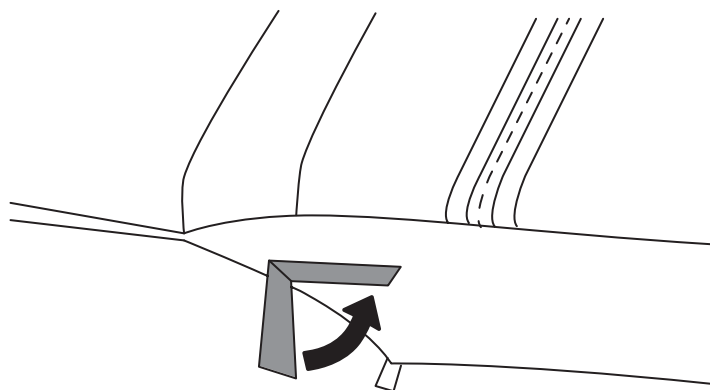
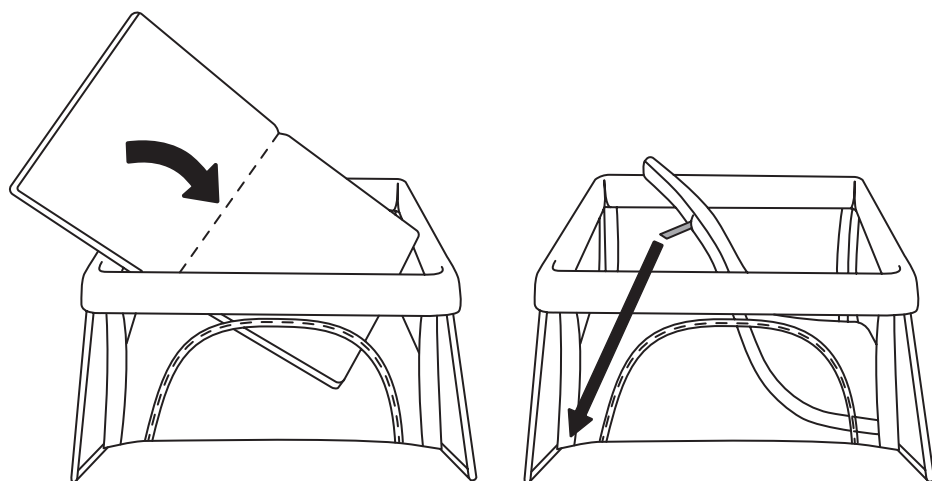
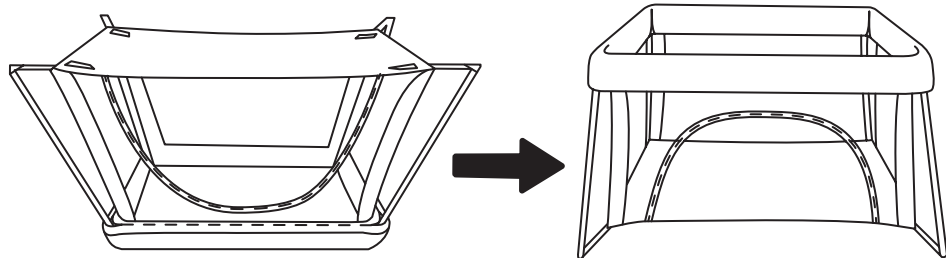
A

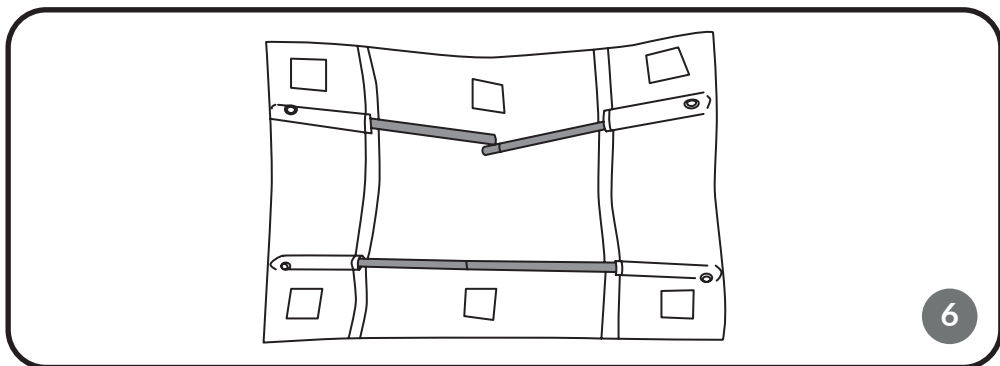
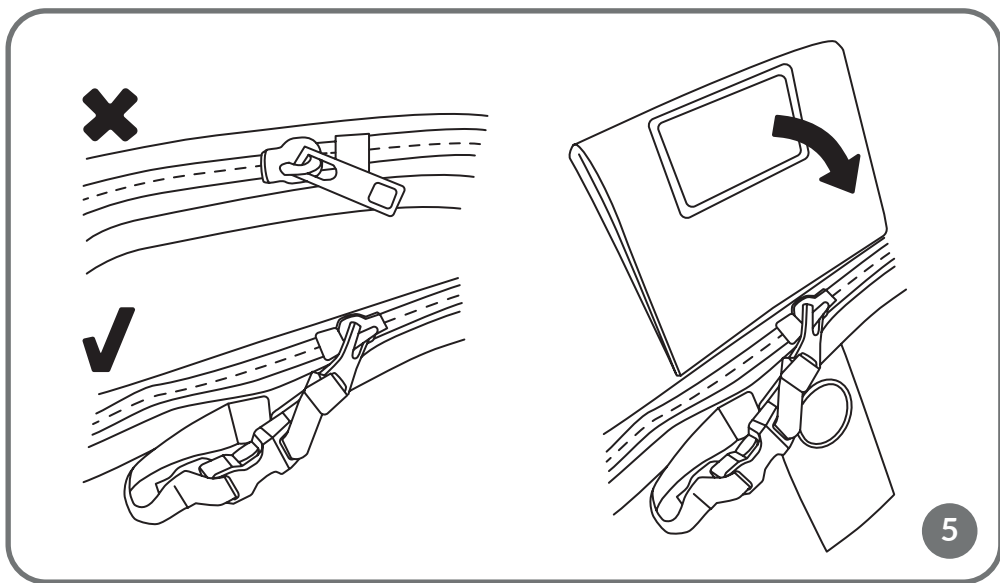
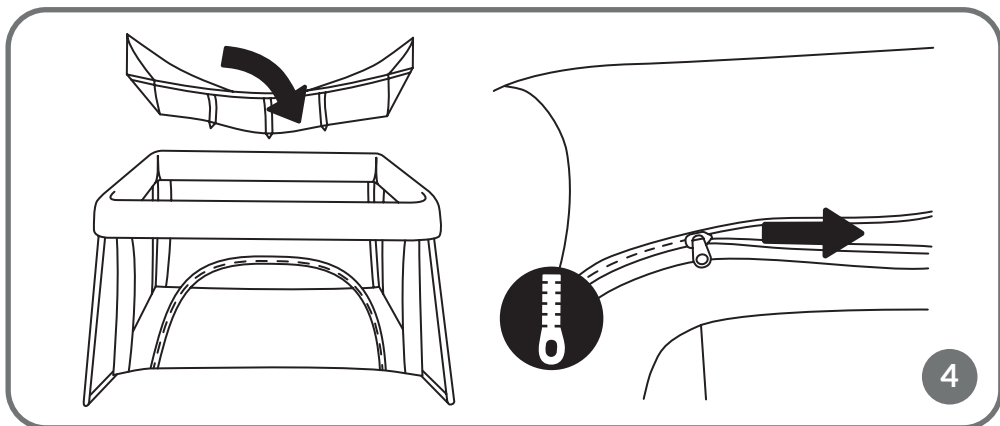


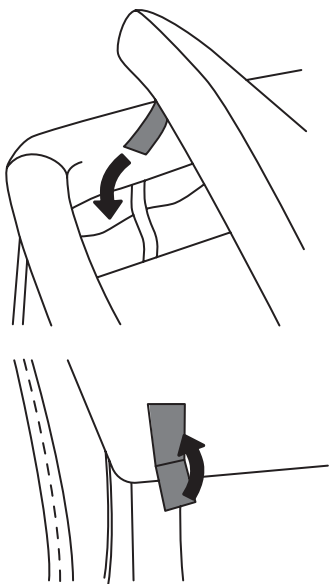
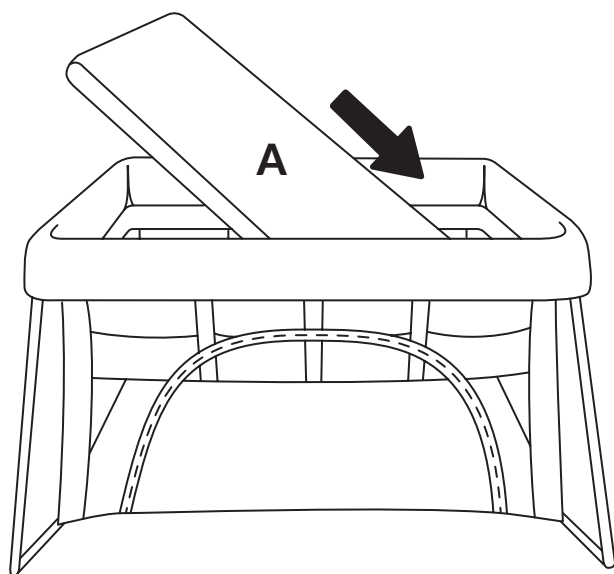
1



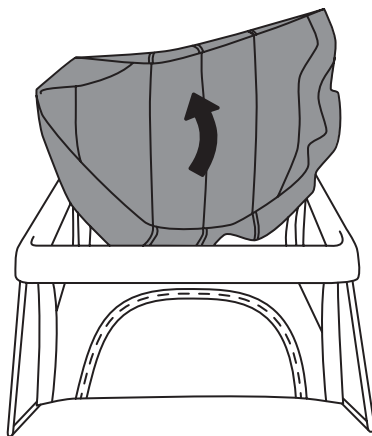
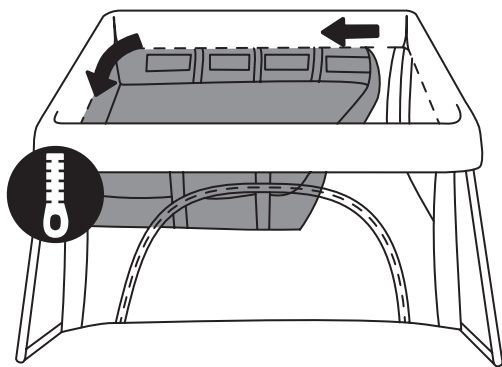
2



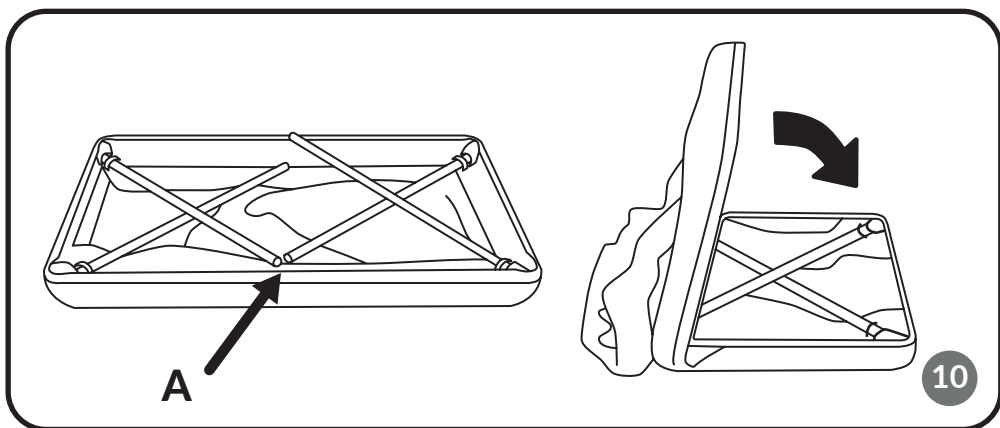
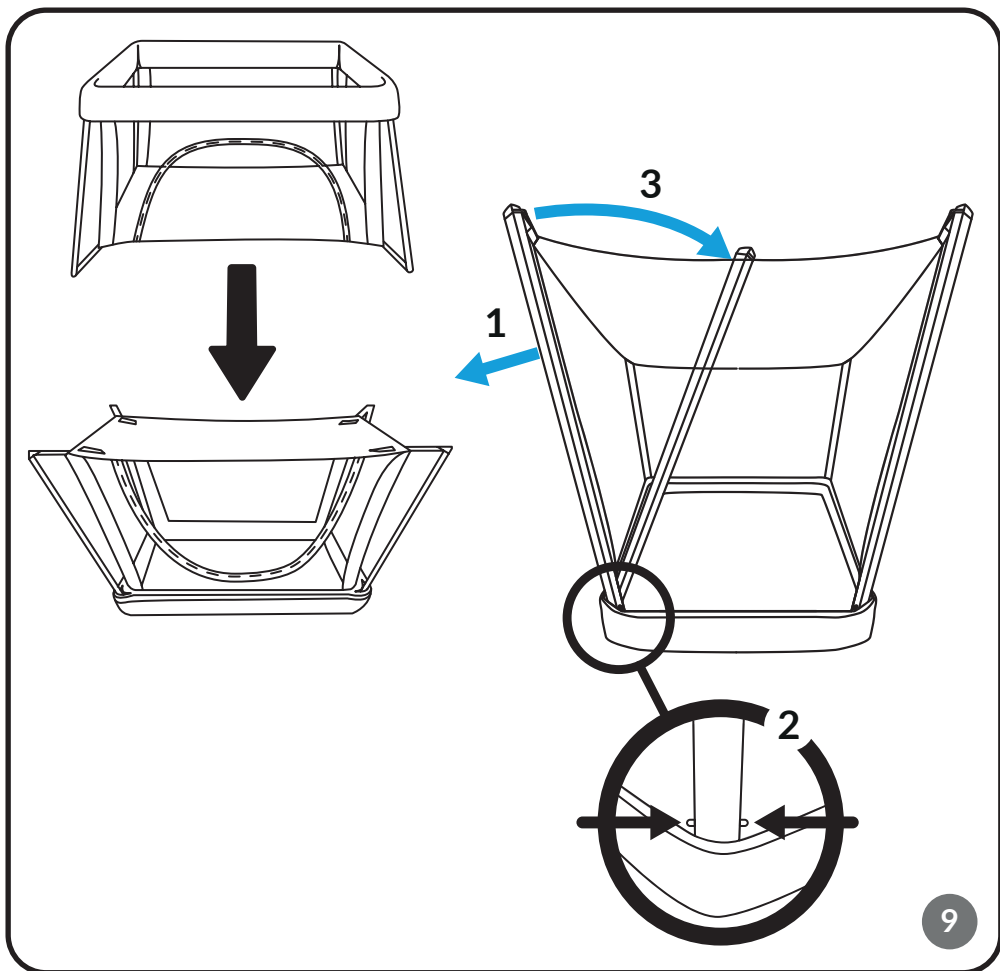




7



8



Dear Customer!

If you have any comments or questions about the purchased product, please contact us: help@lionelo.com

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Warnings for the travel cot

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

WARNINGS

1. Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
2. Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
3. Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.
4. Do not use more than one mattress in the cot.
5. The cot is ready for use, only when the locking mechanisms are engaged. Check carefully to make sure that the locking devices are fully engaged before using the cot.
6. The lowest position is safest. The base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up.
7. The upper position of the cot is suitable for children weighing up to 9 kg. If your child starts to sit down himself, use only the lower position.
8. If you leave the child unattended in the cot, always make sure that the movable side is closed.
9. It is essential to remove detachable support rails before the cot is used in the lowest position.
10. All assembly fittings should always be tightened properly and fittings should be checked regularly and retightened as necessary.
11. To prevent injuries from falls: when the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.
12. **WARNING** - Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.
13. The mattress is an integral part of the cot.

Warnings for the crib

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

1. Do not use this product without reading the instructions for use first.
2. Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
3. Placing additional items in the product may cause suffocation.
4. Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
5. Do not use more than one mattress in the product.
6. The product should be placed on a horizontal floor.
7. Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of the crib.
8. The crib should be locked in a fixed position when the child is left unattended.
9. All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.
10. Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the crib.
11. DO NOT use crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact Lionelo for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts.
12. **WARNING** - Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

WARNINGS FOR THE MATTRESS

1. Do not use the product if any part is broken, torn or missing. Use only spare parts approved by manufacturer.
2. **WARNING** - Do not use more than one mattress in the cot (crib and suspended bed).
3. **WARNING** - Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot (crib and suspended bed).

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE WARNINGS FOR THE PLAYPEN

1. **WARNING** - Do not place the playpen close to an open fire or other heat source.
2. **WARNING** - Do not use the playpen without the base.
3. **WARNING** - Ensure that the playpen is fully erected and all the locking mechanisms engaged before placing your child in this playpen.
4. The product is designed for children from 0+ to 36 months.
5. Do not leave anything in the playpen or place the playpen close to another product, which could provide a foothold or create a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.
6. Always ensure that all assembly fittings are tightened properly, and regularly inspect and tighten the joints as needed.
7. Do not use the playpen if any part is broken, torn or missing. Use only replacement parts approved by the manufacturer.
8. Do not use accessories that have not been approved by the manufacturer.

9. The playpen's bottom should be set to the lowest position when the child is able to sit or stand on their own.
10. Always ensure the side entrance is fully zipped up when leaving your child unattended.

PARTS LIST (FIG. A)

1. Bag
2. Cot
3. Elevation with stabilising bars
4. Mattress

COT/PLAYPEN ASSEMBLY

1. Take the travel cot out of the bag.
2. Position the cot on the floor with the legs facing up and pull them apart in opposite directions (Fig. 1). Ensure that the metal tabs have locked into place (Fig. 2).
3. Flip the cot over and insert the zipped sections 'A' and 'B' of the mattress into the travel cot (Fig. 3). Secure the mattress by fastening the Velcro straps on the two shorter sides of the mattress (use dedicated fastening slots in the base).

INSTALLATION OF ELEVATION

Fasten the elevation with the zip (Fig. 4). Once fastened, secure the zip with the buckle (Fig. 5) and enclose with the Velcro-fastened cover. Connect the elevation stabilising bars together (Fig. 6) and then place the mattress marked 'A' on the elevation (Fig. 7). Ensure the Velcro straps on the mattress and base are securely connected.

COT DISASSEMBLY

1. Remove the mattress from the cot.
2. To dismantle the elevation, disconnect the elevation stabilising bars (Fig. 6) and then unfasten the zip (Fig. 8).
3. Turn the cot over, then gently move each leg while pressing the metal tabs on both sides of the leg and folding them inward (Fig. 9).
4. Press the locking button on both sides of the cot, then fold the cot in half (A, Fig. 10).

CLEANING

For cleaning, wipe the cot with a damp cloth and allow it to dry. Do not dry-clean or use harsh cleaning agents. Do not tumble dry; do not iron. To remove the mattress cover, unfasten the zip.

The product has been tested and meets all standard requirements: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

The photos are for reference only; the actual appearance of products may differ from the photos.

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Ostrzeżenia dla łóżka turystycznego

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ I PRZECZYTAJ UWAŻNIE OSTRZEŻENIA

1. Bądź świadomy ryzyka otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła, takich jak promienniki elektryczne, piecyki gazowe itp. w pobliżu łóżeczka.
2. Nie używaj łóżeczka, jeśli jakiegokolwiek część zestawu jest zepsuta, podarta lub zaginiona, korzystaj tylko z części zamiennych zatwierdzonych przed producenta.
3. Nie zostawiaj niczego w łóżeczku lub nie umieszczaj łóżeczka w pobliżu innego sprzętu, który mógłby stanowić podparcie dla stopy lub spowodować niebezpieczeństwo uduszenia dziecka np. wstążki, sznurki, przewody, zasłony.
4. Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
5. Łóżeczko jest gotowe do użycia tylko gdy mechanizmy blokujące są włączone. Przed rozpoczęciem użytkowania starannie sprawdź czy mechanizmy te są w pełni włączone.
6. Najniższa pozycja łóżeczka jest najbezpieczniejsza i powinna być zawsze używana, gdy tylko dziecko zaczyna samodzielnie siadać.
7. Wyższa pozycja łóżeczka jest odpowiednia dla dzieci o wadze do 9 kg. Jeśli Twoje dziecko zacznie samodzielnie siadać, należy korzystać wyłącznie z niższej pozycji.
8. Jeśli zostawiasz dziecko bez opieki w łóżeczku zawsze upewnij się, że wejście boczne jest zapięte zamkiem błyskawicznym oraz opuszczany bok jest podniesiony.
9. Przed zmianą pozycji łóżeczka na najniższą, konieczne jest usunięcie wsporników podwyższenia.
10. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze dokręcone, złącza powinny być regularnie sprawdzane i dokręcane w razie potrzeby.
11. Łóżeczko nie może być użytkowane przez dzieci, które mogą się samodzielnie z niego wydostać, grozi to upadkiem i poważnymi obrażeniami.
12. **OSTRZEŻENIE** – Należy używać wyłącznie materaca dołączonego do zestawu, nie wolno dodać drugiego materaca, ryzyko uduszenia.
13. Materac jest integralnym elementem łóżeczka.

Ostrzeżenia dla łóżeczka dziecięcego

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIE

1. Nie używaj tego produktu bez uprzedniego przeczytania instrukcji.
2. Przestań używać produktu, gdy tylko dziecko będzie potrafiło usiąść, uklęknąć lub podciągnąć się.
3. Umieszczanie dodatkowych elementów w łóżeczku może spowodować uduszenie.
4. Nie umieszczaj produktu w pobliżu elementu, który może stwarzać ryzyko zadławienia lub uduszenia, np. sznurki, sznury/zasłony itp.
5. Nie używaj więcej niż jednego materaca w produkcie.
6. Produkt należy umieścić na poziomej podłodze.
7. Małe dzieci nie powinny mieć możliwości zabawy bez nadzoru w pobliżu łóżeczka.
8. Łóżeczko powinno być zablokowane w stałej pozycji, gdy dziecko pozostaje bez opieki.
9. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone. Należy uważać, aby żadne śruby nie były poluzowane, ponieważ dziecko może zaczepić o nie częścią ciała lub ubrania (np. sznurki, naszyjniki, wstążki od zabawek itp.), co może stwarzać ryzyko uduszenia.
10. Bądź świadomy ryzyka jakie stwarza papieros, otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp., w pobliżu łóżeczka.
11. NIE używaj łóżeczka, jeśli brakuje jakiejkolwiek części lub jest ona pęknięta bądź uszkodzona. W razie potrzeby skontaktuj się z Lionelo w sprawie części zamiennych i instrukcji. NIE wymieniaj części w łóżeczku samodzielnie.
12. Używaj wyłącznie materaca sprzedawanego z tym łóżeczkiem, nie dokładaj drugiego materaca – ryzyko uduszenia.

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ I PRZECZYTAJ UWAŻNIE

OSTRZEŻENIA DLA MATERACA

1. Nie używaj materaca, jeśli jego element jest zepsuty, rozerwany lub zgubiony, korzystaj wyłącznie z części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
2. Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
3. Bądź świadomy ryzyka jakie stwarza otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp., elementy w pobliżu łóżeczka.

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ OSTRZEŻENIA DLA KOJCA

1. **OSTRZEŻENIE!** Nie umieszczaj kojca w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła ciepła.
2. **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj kojca bez podstawy.
3. **OSTRZEŻENIE!** Upewnij się, że kojec jest w pełni rozłożony a wszystkie mechanizmy blokujące są zablokowane przed umieszczeniem dziecka w kojcu.
4. Produkt przeznaczony jest dla dzieci od 0+ do 36 miesięcy.
5. Nie zostawiaj niczego w kojcu i nie umieszczaj kojca w pobliżu innego produktu, który mógłby stanowić podstawę lub stwarzać niebezpieczeństwo uduszenia np. wstążki, sznurki do zasłon, zasłony.

6. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone, złącza powinny być regularnie sprawdzane i dokręcane w razie potrzeby.
7. Nie używaj kojca, jeśli jakkolwiek jego część jest zepsuta, podarta lub zgubiona, korzystaj wyłącznie z części zamiennych producenta.
8. Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały rekomendowane przez producenta.
9. Dno kojca powinno być ustawione w najniższej pozycji, gdy dziecko potrafi siadać lub wstawać samodzielnie.
10. Jeśli zostawiasz dziecko bez opieki, zawsze upewnij się, że wejście boczne jest całkowicie zapięte zamkiem błyskawicznym.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

1. Torba
2. Łóżeczko
3. Podwyższenie z rurkami usztywniającymi
4. Materac

MONTAŻ ŁÓŻECZKA / KOJCA

1. Wyjmij łóżeczko turystyczne z torby.
2. Ustaw łóżeczko turystyczne na podłodze, nogami do góry i oddziel poszczególne nogi pociągając je w przeciwną stronę (rys. 1). Upewnij się, że metalowe wypustki wskoczyły na swoje miejsce (rys. 2).
3. Odwróć łóżeczko, a następnie włóż połączone zamkiem błyskawicznym część "A" i "B" materaca do łóżeczka turystycznego (rys. 3). Zapnij materac używając rzepów po dwóch krótszych stronach materaca (w podłodze znajdują się specjalne otwory do zapinania).

INSTALACJA PODWYŻSZENIA

Podwyższenie należy przymocować za pomocą zamka błyskawicznego (rys. 4). Po zapięciu, zabezpiecz go przy pomocy klamry (rys. 5) i nasuń osłonkę na zamek zapinając rzep. Połącz rurki usztywniające podwyższenie ze sobą (rys. 6), a następnie włóż materac z oznaczeniem "A" na podwyższenie (rys. 7). Upewnij się, że rzepy materaca i podstawy zostały połączone.

DEMONTAŻ ŁÓŻECZKA

1. Wyjmij materac z łóżeczka.
2. Aby zdemontować podwyższenie rozdziel rurki usztywniające podwyższenie (rys. 6), a następnie rozepnij zamek błyskawiczny (rys. 8).
3. Odwróć łóżeczko, delikatnie porusz nogą łóżeczka, jednocześnie naciśnij na metalowe wypustki po obu stronach, każdej nogi i złóż je do środka (rys. 9).
4. Następnie wciśnij przycisk blokady po obu stronach łóżeczka i złóż łóżeczko na pół (A, rys. 10).

CZYSZCZENIE

Produkt należy przecierać wilgotną szmatką, a następnie pozostawić do wyschnięcia. Nie czyścić chemicznie i nie używać żrących środków. Nie suszyć mechanicznie, nie prasować. Aby zdjąć poszycie materaca, należy odpiąć zamek błyskawiczny.

Produkt był testowany oraz spełnia wszystkie wymagania norm: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrte Kunden!

Wenn Sie Kommentare oder Fragen zu dem von Ihnen erworbenen Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte unter: **help@lionelo.com**.

Produzent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Warnhinweise für das Reisebett

WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN UND SORGFÄLTIG LESEN

WARNHINWEISE

1. Vergewissern Sie sich, dass das Kinderbett nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, wie z. B. elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen oder ähnlichem aufgestellt ist.
2. Benutzen Sie das Kinderbett nicht, wenn ein Teil davon gebrochen oder zerrissen ist oder fehlt und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
3. Lassen Sie keine Gegenstände im Kinderbett oder stellen Sie das Kinderbett nicht in die Nähe eines anderen Produktes, die als Fußhalt dienen könnten oder die eine Erstickungsgefahr oder Gefahr durch Strangulieren darstellen, z. B. Schnüre, Vorhang-/Gardinenkordel, usw.
4. Benutzen Sie nicht mehr als eine Matratze in einem Bett.
5. Das Kinderbett ist erst dann gebrauchsfertig, wenn seine Rahmenarretierungen eingerastet sind. Prüfen Sie es sorgfältig vor Gebrauch, ob die Rahmenarretierungen vollständig eingerastet sind.
6. Die untere Bettstellung ist die sicherste und sollte immer verwendet werden, sobald das Kind sich alleine aufsetzen kann.
7. Die obere Stellung des Kinderbetts ist für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 9 kg geeignet. Wenn Ihr Kind alleine sitzen kann, sollten Sie nur untere Bettstellung verwenden.
8. Wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt im Kinderbett lassen, stellen Sie immer sicher, dass der Seiteneingang mit einem Reißverschluss verschlossen und die Klappe hochgeklappt ist.
9. Bevor Sie das Kinderbett in die unterste Position bringen, müssen Sie die Erhöhungsstützen entfernen.
10. Alle Befestigungselemente sollten immer fest angezogen sein, Verbindungen sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.
11. Das Bett darf nicht von Kindern genutzt werden, die alleine aus dem Bett aufstehen können, was zu Stürzen und schweren Verletzungen führen kann.
12. **WARNHINWEIS** – Verwenden Sie nur die im Set enthaltene Matratze, fügen Sie keine zweite Matratze hinzu. Erstickungsgefahr!
13. Die Matratze ist ein Bestandteil des Kinderbettes.

Warnhinweise für das Kinderbett

WICHTIG! BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR KÜNFTIGEN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

1. Verwenden Sie das Kinderbett nicht, ohne vorher die Bedienungsanleitung gelesen zu haben.
2. Verwenden Sie das Beistellbett nicht mehr, sobald Ihr Kind sitzen, knien oder sich hochziehen kann.
3. Legen Sie keine zusätzlichen Gegenstände ins Bett ein – Erstickungsgefahr für das Baby!
4. Stellen Sie das Bett nicht in der Nähe anderer Gegenstände auf, die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr für das Baby darstellen können, wie z.B. Schnüre, Fäden, Vorhänge usw.
5. Legen Sie nur eine Matratze ins Bett ein.
6. Stellen Sie das Bett auf einem waagerechten Boden auf.
7. Lassen Sie niemals Kleinkinder unbeaufsichtigt in der Nähe des Bettes spielen.
8. Stellen Sie das Bett fest, wenn das Baby ohne Aufsicht im Bett gelassen wird.
9. Achten Sie darauf, dass alle Montageelemente immer fest angezogen sind. Achten Sie darauf, dass keine Schrauben gelöst sind, damit das Kind mit keinem Körperteil bzw. mit keinem Kleidungsstück daran hängenbleiben kann (z.B. mit Kordeln, Halsketten, Spielzeugbändern usw.) – Erstickungsgefahr für das Baby!
10. Achten Sie stets auf Risiken, die von Zigaretten, offenem Feuer oder anderen Hochtemperaturquellen, wie elektrischen oder gasbetriebenen Heizkörpern usw. in der Nähe des Bettes ausgehen können.
11. Verwenden Sie das Bett NICHT, wenn ein Teil davon fehlt oder beschädigt bzw. gebrochen ist. Kontaktieren Sie bei Bedarf den Hersteller, die Fa. Lionelo, um Ersatzteile bzw. Bedienungsanleitung anzufordern. Tauschen Sie Teile im Bett NICHT selbst aus.
12. Verwenden Sie nur die Matratze, die zusammen mit diesem Kinderbett verkauft wird, legen Sie keine zweite Matratze hinzu – Erstickungsgefahr.

WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN UND SORGFÄLTIG LESEN

WARNHINWEISE FÜR DIE MATRATZE

1. Benutzen Sie die Matratze nicht, wenn eines ihrer Elemente kaputt oder zerrissen ist oder verloren gegangen ist. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
2. Benutzen Sie nicht mehr als eine Matratze in einem Bett.
3. Achten Sie stets auf Risiken, die von offenem Feuer oder anderen Hochtemperaturquellen wie elektrischen oder gasbetriebenen Heizkörpern usw. in der Nähe des Bettes ausgehen können.

WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN WARNHINWEISE FÜR DAS LAUFGITTER

1. **WARNUNG!** Stellen Sie das Laufgitter nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen Wärmequelle auf.
2. **WARNUNG!** Verwenden Sie das Laufgitter nicht ohne Boden.
3. **WARNUNG!** Stellen Sie sicher, dass das Laufgitter vollständig ausgeklappt ist und alle Verriegelungsmechanismen verriegelt sind, bevor Sie Ihr Kind in das Laufgitter setzen.
4. Das Produkt ist für Kinder von 0+ bis 36 Monaten bestimmt.
5. Lassen Sie keine Gegenstände im Laufgitter und stellen Sie das Laufgitter nicht in der Nähe von Produkten auf, die als Unterlage dienen oder Erstickungsgefahr darstellen könnten, z. B. Bänder, Gardinenbänder, Vorhänge.
6. Alle Befestigungselemente sollten immer fest angezogen sein, Verbindungen sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.
7. Benutzen Sie das Laufgitter nicht, wenn ein Teil davon gebrochen oder zerrissen ist oder fehlt und verwenden Sie nachdem die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile.
8. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen sind.
9. Der Boden des Laufgitters sollte sich in der niedrigsten Position befinden, wenn das Kind selbstständig sitzen oder stehen kann.
10. Wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt lassen, achten Sie immer darauf, dass der Seiteneingang vollständig mit dem Reißverschluss verschlossen ist.

TEILELISTE (ABB. A)

1. Tasche
2. Kinderbett
3. Erhöhung mit Versteifungsrohren
4. Matratze

MONTAGE DES KINDERBETTS/LAUGITTERS

1. Nehmen Sie das Reisebett aus der Tasche.
2. Stellen Sie das Reisebett auf dem Boden auf und ziehen Sie die Bettfüße auseinander (Abb. 1). Achten Sie darauf, dass die Metallaschen einrasten (Abb. 2).
3. Drehen Sie das Kinderbett um und stecken Sie dann die mit Reißverschluss versehenen Teile „A“ und „B“ der Matratze in das Reisebett (Abb. 3). Befestigen Sie die Matratze mit Klettverschlüssen an beiden kürzeren Seiten der Matratze (nutzen Sie dazu Befestigungslöcher im Bettboden).

INSTALLATION DER ERHÖHUNG

Befestigen Sie die Erhöhung mit Reißverschluss (Abb. 5). Sichern Sie ihn nach dem Befestigen mit der Schnalle (Abb. 6) und schieben Sie den Bezug über den Reißverschluss, indem Sie den Klettverschluss zumachen. Verbinden Sie die Versteifungsrohre der Erhöhung miteinander (Abb. 7) und legen Sie dann die mit „A“ gekennzeichnete Matratze auf die Erhöhung (Abb. 8). Stellen Sie sicher, dass die Klettverschlüsse an Matratze und Basis verbunden sind.

DEMONTAGE DES KINDERBETTES

1. Nehmen Sie die Matratze aus dem Kinderbett.
2. Um die Erhöhung zu demontieren, trennen Sie die Rohre, die Erhöhung versteifen (Abb. 7) und lösen Sie dann den Reißverschluss (Abb. 9).

3. Дrehen Sie das Kinderbett um, bewegen Sie vorsichtig die Beine des Kinderbettes, drücken Sie gleichzeitig auf die Metallaschen an beiden Seiten jedes Beines und klappen Sie sie nach innen (Abb. 10).
4. Drücken Sie dann den Verriegelungsknopf an beiden Seiten des Kinderbettes und falten Sie das Kinderbett in der Hälfte (A, Abb. 11).

REINIGUNG

Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es abtrocknen. Nicht chemisch reinigen und keine aggressiven Mittel verwenden. Nicht mechanisch trocknen, nicht bügeln. Um den Matratzenbezug zu entfernen, öffnen Sie den Reißverschluss.

Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Normen: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

RU

Уважаемый Клиент,

Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы о приобретенном изделии, пожалуйста, свяжитесь с нами: help@lionelo.com.

Производитель:

ООО BrandLine Group

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Польша

Предупреждения для дорожной кровати

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Помните о риске наличия открытого огня и других источников сильного тепла, таких как электрические обогреватели, газовые обогреватели и т. д., рядом с кроватью.
2. Не используйте кровать, если какая-либо часть комплекта сломана, порвана или отсутствует. Используйте только запасные части, одобренные производителем.
3. Не оставляйте ничего в кровати и не ставьте ее рядом с другими предметами, которые могут поддержать ногу ребенка или создать опасность удушья, например, лентами, веревками, проволокой, занавесками.
4. Не используйте в кровати более одного матраса.
5. Детская кровать готова к использованию только тогда, когда задействованы механизмы блокировки. Перед началом использования внимательно проверьте, полностью ли задействованы эти механизмы.

6. Самое нижнее положение кровати является самым безопасным, и его следует использовать всегда, как только ребенок начнет самостоятельно сидеть.
7. Более высокое положение кровати подходит для детей весом до 9 кг. Если ваш ребенок начинает сидеть самостоятельно, используйте только нижнее положение.
8. Если вы оставляете ребенка в кровати без присмотра, всегда следите за тем, чтобы боковой вход был закрыт на молнию, а складная сторона была поднята.
9. Прежде чем перевести кровать в самое нижнее положение, необходимо снять опоры высоты.
10. Все крепежные детали всегда должны быть затянуты, разъемы следует регулярно проверять и при необходимости подтягивать.
11. Кроватью нельзя пользоваться детям, которые могут выбраться из нее самостоятельно, так как это может привести к падению и серьезным травмам.
12. **ВНИМАНИЕ** - Используйте только матрас, входящий в комплект, не добавляйте второй матрас, риск удушья.
13. Матрас – неотъемлемый элемент кровати.

Предупреждения для детской кровати

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Не используйте этот продукт, не прочитав предварительно инструкцию.
2. Прекратите использование продукта, как только ребенок сможет сидеть, становиться на колени или подтягиваться.
3. Размещение дополнительных предметов в кровати может привести к удушью.
4. Не размещайте изделие рядом с предметами, которые могут представлять опасность удушья, например, веревками, шнурами/шторами и т. д.
5. Не используйте в изделии более одного матраса.
6. Изделие следует размещать на горизонтальном полу.
7. Маленьким детям нельзя позволять играть без присмотра возле кровати.
8. Детская кровать должна быть зафиксирована в стабильном положении, когда ребенок остается без присмотра.
9. Все крепежные элементы всегда должны быть надежно затянуты. Будьте осторожны и не ослабляйте винты, так как ребенок может зацепиться за них частями тела или одежды (например, завязками, игрушечными лентами и т. д.), что может создать опасность удушья.
10. Помните о рисках, связанных с сигаретами, открытым огнем или другими источниками высокой температуры, такими как электрические обогреватели, газовые обогреватели и т. д., рядом с кроватью.

11. НЕ используйте кровать, если какая-либо часть отсутствует, треснута или повреждена. При необходимости свяжитесь с Lionelo для получения запасных частей и инструкций. НЕ заменяйте детали кровати самостоятельно.
12. Используйте только матрас, продаваемый в комплекте с этой кроватью, не добавляйте второй матрас – риск удушья.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ МАТРАСОВ

1. Не используйте матрас, если его элемент сломан, порван или утерян, используйте только одобренные производителем запасные части.
2. Не используйте в кровати более одного матраса.
3. Помните о риске, связанном с открытым огнем или другими источниками высокой температуры, такими как электрические обогреватели, газовые обогреватели и т. д., элементы рядом с кроватью.

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ МАНЕЖА

1. **ВНИМАНИЕ!** Не ставьте манеж рядом с открытым огнем или другим источником тепла.
2. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте манеж без подставки.
3. **ВНИМАНИЕ!** Прежде чем поместить ребенка в манеж, убедитесь, что манеж полностью разложен и все запирающие механизмы задействованы.
4. Товар предназначен для детей от 0+ до 36 месяцев.
5. Не оставляйте ничего в манеже и не размещайте манеж рядом с другими предметами, которые могут служить опорой или представлять опасность удушья, например лентами, шнурками от штор, занавесками.
6. Все крепежные детали всегда должны быть надежно затянуты, разъемы следует регулярно проверять и при необходимости подтягивать.
7. Не используйте манеж, если какая-либо его часть сломана, порвана или утеряна, используйте только запасные части производителя.
8. Не используйте аксессуар, не рекомендованные производителем.
9. Нижняя часть манежа должна находиться в самом нижнем положении, когда ребенок может сидеть или вставать самостоятельно.
10. Если вы оставляете ребенка без присмотра, всегда проверяйте, чтобы боковой вход был полностью застегнут.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ (РИС. А)

1. Сумка
2. Детская кровать
3. Уровень высоты и крепежные трубки.
4. Матрас

УСТАНОВКА КРОВАТКИ/МАНЕЖА

1. Достаньте детскую кроватку из сумки.
2. Поставьте детскую кроватку на пол вверх дном и раздвиньте ножки, потянув их в противоположные стороны (рис. 1). Убедитесь, что металлические выступы встали на место (рис. 2).
3. Переверните кроватку и вставьте в кроватку части «А» и «В» матраса, соединенные застежкой-молнией (рис. 3). Закрепите матрас с помощью липучек на двух коротких сторонах матраса (в полу имеются специальные отверстия для крепления).

МОНТАЖ УРОВНЯ ВЫСОТЫ

Уровень высоты следует установить с помощью молнии (рис. 4). После застегивания застегните его пряжкой (рис. 5) и наденьте чехол на молнию, застегнув липучку. Соедините между собой крепежные трубки (рис. 6), а затем вложите матрас с маркировкой «А» (рис. 7). Убедитесь, что застежки-липучки матраса и основания соединены.

РАЗБОРКА КРОВАТКИ

1. Снимите матрас с кровати.
2. Для демонтажа уровня высоты отделите крепежные трубки (рис. 6), а затем расстегните молнию (рис. 8).
3. Переверните кровать, аккуратно сдвиньте ножку кровати, одновременно нажмите на металлические язычки с обеих сторон каждой ножки и загните их внутрь (рис. 9).
4. Затем нажмите кнопку блокировки с обеих сторон кровати и сложите кровать пополам (А, рис. 10).

ОЧИСТКА

Изделие следует протереть влажной тряпкой, а затем оставить сохнуть. Не подвергайте химчистке и не используйте едкие вещества. Не сушить механически и не гладьте. Чтобы снять чехол матраса, расстегните молнию.

Продукт протестирован и соответствует всем требованиям следующих стандартов: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

Egregio cliente!

Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo:

help@lionelo.com

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznan, Polonia

Avvertenze per il lettino da viaggio

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO

AVVERTENZE

1. Bisogna essere consapevoli dei rischi legati alle fiamme libere e altre sorgenti di calore, come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. presenti vicino al lettino.
2. Non utilizzare il lettino se una qualsiasi parte del kit è danneggiata, strappata o mancante, utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore.
3. Non lasciare oggetti nel lettino o posizionare il lettino vicino ad altre attrezzature che potrebbero costituire un sostegno per il piede o causare un pericolo di strangolamento per il bambino, ad es. nastri, corde, fili, tende.
4. Non utilizzare più di un materasso nel lettino.
5. Il lettino è pronto per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono attivi. Prima di iniziare l'utilizzo, verificare attentamente se questi meccanismi sono stati completamente attivati.
6. La posizione più bassa del lettino è la più sicura e deve essere sempre utilizzata non appena il bambino inizierà a sedersi autonomamente.
7. La posizione più alta della culla è adatta a bambini di peso fino a 9 kg. Se il bambino inizia a sedersi da solo, usare solo la posizione inferiore.
8. Prima di lasciare il bambino incustodito, assicurarsi che l'uscita laterale sia chiusa a cerniera e la sponda che si abbassa sia alzata.
9. Prima di cambiare la posizione del lettino nella posizione più bassa, è necessario rimuovere i supporti di rialzo.
10. Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre serrati, i giunti devono essere regolarmente controllati e serrati in caso di necessità.
11. Il lettino non deve essere usato dai bambini che possono uscirne da soli in quanto potrebbe comportare il rischio di caduta e di gravi lesioni.
12. **ATTENZIONE** – Utilizzare solo il materasso incluso nel kit, non aggiungere un secondo materasso, per via del rischio di soffocamento.
13. Il materasso è parte integrante della culla.

Avvertenze per la culla

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO

AVVERTENZA

1. Non utilizzare questo prodotto senza aver prima letto le istruzioni.
2. Interrompere l'utilizzo del prodotto non appena il bambino sarà in grado di sedersi, inginocchiarsi o alzarsi.
3. Il posizionamento di elementi aggiuntivi nella culla può condurre al soffocamento.

4. Non posizionare il prodotto in corrispondenza di elemento che potrebbe comportare un rischio di soffocamento, ad es. fili, corde/tende, ecc.
5. Non utilizzare più di un materasso nel prodotto.
6. Posizionare il prodotto su un pavimento piano.
7. Non è consentito lasciare i bambini piccoli senza supervisione nelle vicinanze della culla.
8. La culla deve essere bloccata in una posizione fissa quando il bambino viene lasciato incustodito.
9. Tutti gli elementi utilizzati per il montaggio devono essere sempre serrati correttamente. Prestare attenzione che le viti non siano allentate, poiché il bambino potrebbe agganciarci parti del corpo o degli indumenti (ad es. funi, collane, nastri di giocattoli, ecc.), con un conseguente rischio di soffocamento.
10. Si deve essere consapevoli dei rischi causati da sigarette, fiamme libere o altre fonti di alta temperatura come stufe elettriche, stufe a gas, ecc., presenti vicino alla culla.
11. NON utilizzare la culla in presenza di parti mancanti, incrinare o danneggiate. Se necessario, contattare l'azienda Lionelo per richiedere ricambi e istruzioni. NON sostituire in autonomia le parti del lettino.
12. Utilizzare solo il materasso venduto con questa culla, non aggiungere un secondo materasso - rischio di soffocamento.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO

AVVERTENZE PER IL MATERASSO:

1. Non utilizzare il materasso se di uno dei suoi elementi è danneggiato, strappato o mancante utilizzare solo ricambi approvati dal produttore.
2. Non utilizzare più di un materasso nel lettino.
3. Si deve essere consapevoli dei rischi causati da fiamme libere o altre fonti di alta temperatura come stufe elettriche, stufe a gas, ecc., in corrispondenza del lettino.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER L'USO FUTURO AVVERTENZE PER IL BOX

1. **AVVERTENZA!** Non posizionare il box in corrispondenza di fiamme libere o altre sorgenti di calore.
2. **AVVERTENZA!** Non utilizzare il box senza la base.
3. **AVVERTENZA!** Prima che il bambino venga sistemato nel box, assicurarsi che il box sia completamente aperto e che tutti i meccanismi di blocco siano bloccati.
4. Il prodotto è progettato per i bambini da 0+ a 36 mesi.
5. Non lasciare nulla nel box, non posizionare il box vicino a un altro prodotto che potrebbe svolgere la funzione di base o rappresentare un rischio di strangolamento, ad es. nastri, cordoni per tende, tende.
6. Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre serrati, i giunti devono essere regolarmente controllati e serrati in caso di necessità.

7. Non utilizzare il box se parte di esso è rotto, strappato o mancante, utilizzare solo ricambi del produttore.
8. Non utilizzare accessori non consigliati dal produttore.
9. Il fondo del box deve essere posizionato sul livello più basso possibile quando il bambino è in grado di stare seduto o alzarsi in modo autonomo.
10. Se il bambino viene lasciato incustodito, assicurarsi sempre che l'ingresso laterale sia ben chiuso con la cerniera.

ELENCO DELI COMPONENTI (FIG. A)

1. Borsa
2. Lettino
3. Rialzo con tubi di rinforzo
4. Materasso

MONTAGGIO DEL LETTINO/BOX

1. Estrarre il lettino da viaggio dalla borsa.
2. Posizionare il lettino sul pavimento con le gambe verso l'alto e separare le singole gambe, tirandole in direzioni opposte (fig. 1). Assicurarsi che le linguette in metallo siano in posizione (fig. 2).
3. Capovolgere il lettino, quindi posizionare le parti "A" e "B" del materassino collegate con la cerniera nel lettino (fig. 3). Fissare il materasso usando i velcro sui due lati più corti del materasso (sono presenti dei fori speciali per il fissaggio al pavimento).

INSTALLAZIONE DEL RIALZO

Il rialzo deve essere fissato con la cerniera (fig. 4). Dopo il fissaggio, proteggerlo con la fibbia (fig. 5) e far scorrere la protezione sopra la cerniera lampe fissando il velcro. Collegare insieme i tubi di rinforzo del rialzo (fig. 6), quindi posizionare il materasso contrassegnato con "A" sul rialzo (fig. 7). Assicurarsi che i velcri del materasso e della base siano ben chiusi.

SMONTAGGIO DEL LETTINO

1. Rimuovere il materasso dal lettino.
2. Per smontare il rialzo scollegare i tubi di rinforzo del rialzo (fig. 6), quindi aprire la cerniera (fig. 8).
3. Capovolgere il lettino, muovere delicatamente la gamba del lettino premendo allo stesso tempo le linguette in metallo su entrambi i lati di ogni gamba e piegarle verso l'interno (fig. 9).
4. Premere quindi il pulsante di blocco su entrambi i lati del lettino e piegare il lettino in due (A, fig. 10).

PULIZIA

Il prodotto deve essere pulito con un panno umido, quindi lasciato asciugare. Non lavare a secco o utilizzare detergenti caustici. Non asciugare meccanicamente, non stirare. Per rimuovere il rivestimento del materasso, aprire la cerniera.

Il prodotto è stato testato e soddisfa tutti i requisiti delle norme: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle fotografie.

Cher client !

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter :

help@lionelo.com

Fabricant :

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Avertissements pour le lit de voyage

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ET À LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENTS

1. Soyez conscient du risque de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité du lit.
2. N'utilisez pas le lit bébé si une partie du kit est cassée, déchirée ou manquante, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
3. Ne laissez rien dans le lit bébé et ne placez pas le lit à proximité d'autres équipements qui pourraient servir d'appui aux pieds ou présenter un risque d'étranglement pour le bébé, par exemple des rubans, des cordons, des fils, des rideaux.
4. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.
5. Le lit n'est prêt à être utilisé que lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés. Vérifiez soigneusement que ces mécanismes sont entièrement activés avant de les utiliser.
6. La position la plus basse du lit est la plus sûre et doit toujours être utilisée dès que le bébé commence à se tenir assis de manière autonome.
7. La position haute du lit convient aux enfants pesant jusqu'à 9 kg. Lorsque votre enfant commence à s'asseoir de manière autonome, seule la position basse doit être utilisée.
8. Si vous laissez votre enfant sans surveillance dans le lit, assurez-vous toujours que l'entrée latérale est refermée et que le côté abaissable est relevé.
9. Avant de changer la position du lit en position basse, il est nécessaire d'enlever les supports d'élévation.
10. Tous les éléments de montage doivent toujours être serrés, les joints doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.
11. Le lit ne doit pas être utilisé par des enfants qui peuvent en sortir seuls, au risque de tomber et de se blesser gravement.
12. **AVERTISSEMENT** – Utilisez uniquement le matelas inclus dans le kit, n'ajoutez pas de second matelas, risque de suffocation.
13. Le matelas fait partie intégrante du lit.

Avertissements pour le lit bébé

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE

AVERTISSEMENT

1. N'utilisez pas ce produit sans avoir lu les instructions.
2. Arrêtez d'utiliser le produit dès que l'enfant est capable de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se redresser tout seul.
3. Le fait de placer des objets supplémentaires dans le berceau cododo peut provoquer une suffocation.
4. Ne placez pas le produit à proximité d'un élément pouvant présenter un risque d'étranglement ou de suffocation, par exemple des cordons, des cordes/rideaux, etc.
5. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le produit.
6. Le produit doit être placé sur un sol plat.
7. Les jeunes enfants ne doivent pas être autorisés à jouer sans surveillance à proximité du berceau cododo.
8. Le lit bébé doit être verrouillé en position fixe lorsque l'enfant est sans surveillance.
9. Toutes les pièces de montage doivent toujours être correctement serrées. Veillez à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car l'enfant peut s'agripper à des parties du corps ou des vêtements (par exemple, cordons, colliers, rubans de jouets, etc.), ce qui peut créer un risque de suffocation.
10. Soyez conscient des risques posés par les cigarettes, les feux ouverts ou d'autres sources de haute température comme les chauffages électriques, les chauffages à gaz, etc. à proximité du berceau cododo.
11. N'utilisez PAS le berceau cododo en cas de pièce manquante, cassée ou endommagée. Contactez Lionelo pour obtenir des pièces de rechange et des instructions si nécessaire. Ne remplacez PAS vous-même les pièces du berceau cododo.
12. N'utilisez que le matelas vendu avec ce lit, n'ajoutez pas un deuxième matelas : risque de suffocation.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ET À LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LE MATELAS

1. N'utilisez pas le matelas si un composant est cassé, déchiré ou perdu, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
2. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.
3. Soyez conscient des risques posés par les feux ouverts ou d'autres sources de haute température comme les chauffages électriques, les chauffages à gaz et autres éléments de ce type à proximité du berceau cododo.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE

AVERTISSEMENTS POUR LE PARC

1. **AVERTISSEMENT !** Ne placez pas le parc à proximité d'une flamme nue ou d'une autre source de chaleur.
2. **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas le parc sans sa base.
3. **AVERTISSEMENT !** Avant d'installer votre enfant dans le parc, assurez-vous que le produit est entièrement déplié et que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés.
4. Le produit est conçu pour les enfants de 0 à 36 mois.
5. Ne laissez rien dans le parc et ne le placez pas à proximité d'un objet qui pourrait servir de marchepied ou constituer un risque d'étranglement, par exemple des rubans, des cordons de stores, des rideaux.
6. Tous les éléments de montage doivent toujours être serrés correctement, l'assemblage doit être contrôlé régulièrement et, au besoin, resserré.
7. N'utilisez pas le parc, si une de ses pièces est endommagée, déchirée ou manquante ; utilisez uniquement des pièces détachées autorisées par le fabricant.
8. N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été approuvés par le fabricant.
9. Le fond du parc doit être placé dans la position la plus basse lorsque l'enfant peut s'asseoir ou se lever seul.
10. Si vous laissez votre enfant sans surveillance, assurez-vous toujours que l'entrée latérale est complètement fermée par une fermeture éclair.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

1. Sac
2. Lit bébé
3. Élévation avec tubes de renfort
4. Matelas

ASSEMBLAGE DU LIT / DU PARC

1. Retirez le lit de voyage du sac.
2. Placez le lit de voyage sur le sol, les pieds vers le haut, et séparez les pieds individuels en les tirant sur les côtés opposés (fig. 1). Assurez-vous que les languettes métalliques sont bien en place (fig. 2).
3. Retournez le lit de voyage et insérez les parties zippées « A » et « B » du matelas dans le lit de voyage (fig. 3). Fixez le matelas à l'aide de Velcro sur les deux côtés les plus courts du matelas (il y a des trous de fixation spéciaux dans le plancher).

INSTALLATION DE L'ÉLÉVATION

L'élévation doit être fixée avec une fermeture éclair (fig. 4). Une fois attachée, fixez-la avec la boucle (fig. 5) et glissez la housse sur la fermeture éclair en fermant le velcro. Reliez les tubes qui rigidifient l'élévation (fig. 6), puis placez le matelas marqué « A » sur l'élévation (fig. 7). Veillez à ce que les velcros du matelas et du sommier soient bien connectés.

DÉMONTAGE DU LIT

1. Retirez le matelas du lit.
2. Pour démonter l'élévation, séparez les tubes qui rigidifient l'élévation (fig. 6) puis défaites la fermeture éclair (fig. 8).

3. Retournez le lit, déplacez doucement le pied du lit, appuyez en même temps sur les languettes métalliques des deux côtés de chaque pied et rabattez-les vers l'intérieur (fig. 9).
4. Appuyez ensuite sur le bouton de verrouillage des deux côtés du lit et pliez le lit en deux (A, fig. 10).

NETTOYAGE

Le produit doit être essuyé avec un chiffon humide, puis laissé sécher. Ne pas nettoyer chimiquement ou utiliser des agents caustiques. Ne pas sécher mécaniquement, ne pas repasser. Pour retirer la housse du matelas, détachez la fermeture éclair.

Le produit a été testé et répond à toutes les exigences des normes : EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Les photos ont le caractère indicatif seulement ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

ES

Estimado Cliente:

Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros:

help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Advertencias para la cuna de viaje

¡IMPORTANTE! GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS Y LÉALA DETENIDAMENTE

ADVERTENCIAS

1. Tenga en cuenta el riesgo de llamas abiertas y otras fuentes de calor fuerte, como calefactores eléctricos radiantes, cocinas de gas, etc. ubicados cerca de la cuna.
2. No utilice la cuna si alguna pieza del conjunto está rota, desgarrada o falta, utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
3. No deje nada en la cuna ni la coloques cerca de otros equipos que puedan servir de apoyo para los pies o provocar un riesgo de estrangulamiento para el bebé, por ejemplo, cintas, cordones, cuerdas, cortinas.
4. No use más de un colchón en la cuna.
5. La cuna solo está lista para su uso cuando los mecanismos de cierre están activados. Compruebe cuidadosamente que estos mecanismos estén completamente activados antes de utilizar el producto.
6. La posición más baja de la cuna es la más segura y debe utilizarse siempre en cuanto el bebé empiece a sentarse solo.

7. La posición más alta de la cuna es adecuada para niños de hasta 9 kg de peso. Cuando el niño empiece a sentarse de forma independiente, solo debe utilizarse la posición inferior.
8. Si deja a su hijo solo en la cuna, asegúrese siempre de que la entrada lateral esté cerrada con cremallera y que el lateral abatible esté levantado.
9. Antes de cambiar la posición de la cuna a la posición más baja, es necesario retirar los soportes de elevación.
10. Todos los elementos de montaje siempre deben apretarse correctamente, las conexiones deben revisarse regularmente y apretarse si es necesario.
11. La cuna no debe ser utilizada por niños que puedan salir de ella por sí solos, ya que esto supone un riesgo de caída y lesiones graves.
12. **ADVERTENCIA.** Utilice solo el colchón incluido, no use un segundo colchón: riesgo de asfixia.
13. El colchón forma parte integrante de la cuna.

Advertencias para la cuna

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIA

1. No utilice este producto sin leer primero las instrucciones.
2. Deje de usar el producto tan pronto como el bebé pueda sentarse, arrodillarse o levantarse.
3. Colocar elementos adicionales en la cuna puede causar asfixia.
4. No coloque el producto cerca de un elemento que pueda suponer un riesgo de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cuerdas, cordones / cortinas, etc.
5. No use más de un colchón en el producto.
6. El producto debe colocarse en un suelo nivelado.
7. No permita que los niños pequeños jueguen sin supervisión cerca de la cuna.
8. La cuna debe estar bloqueada en una posición fija cuando el bebé quede desatendido.
9. Todos los elementos de montaje siempre deben estar correctamente apretados. Tenga cuidado de no aflojar ningún tornillo, ya que las partes del cuerpo o ropa del bebé pueden engancharse (por ejemplo, cuerdas, collares, cintas de juguete, etc.), suponiendo un riesgo de asfixia.
10. Tenga en cuenta los riesgos que plantean los cigarrillos, las llamas abiertas u otras fuentes de alta temperatura, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc., cerca de la cuna.
11. NO utilice la cuna si falta alguna pieza o la cuna está rota o dañada. Si es necesario, póngase en contacto con Lionelo para obtener piezas de repuesto e instrucciones. NO reemplace las piezas de la cuna por su propia cuenta.
12. Utilice únicamente el colchón vendido con esta cuna, no coloque un segundo colchón: riesgo de asfixia.

¡IMPORTANTE! GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS Y LÉALA DETENIDAMENTE

ADVERTENCIAS PARA EL COLCHÓN

1. No utilice el colchón si algún componente está roto, dañado o perdido, solo utilice piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
2. No use más de un colchón en la cuna.
3. Tenga en cuenta los riesgos que plantean las llamas abiertas u otras fuentes de alta temperatura, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc., o elementos cerca de la cuna.

¡IMPORTANTE! ¡GUARDE PARA EL FUTURO! ADVERTENCIAS PARA EL PARQUE DE JUEGO

1. **¡ADVERTENCIA!** No coloque el parque de juego cerca de una llama abierta u otra fuente de calor.
2. **¡ADVERTENCIA!** No use el parque de juego sin la base.
3. **¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que el parque de juego esté completamente desplegado y que todos los mecanismos de bloqueo estén bloqueados antes de colocar al niño en el parque de juego.
4. El producto está diseñado para niños de 0+ a 36 meses.
5. No deje nada en el corralito ni lo coloque cerca de otro producto que pueda formar la base o representar un riesgo de asfixia, por ejemplo, cintas, cuerdas de cortinas, cortinas.
6. Todos los elementos de montaje siempre deben apretarse correctamente, las conexiones deben revisarse regularmente y apretarse si es necesario.
7. No use el parque de juego si alguna parte de él está roto, desgarrado o perdido, use solo las piezas de repuesto del fabricante.
8. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
9. La parte inferior del parque debe colocarse en la posición más baja cuando el niño pueda sentarse o levantarse de forma independiente.
10. Si deja a su hijo sin vigilancia, asegúrese siempre de que la entrada lateral está completamente cerrada con cremallera.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

1. Bolsa
2. Cuna
3. Elevador con tubos de refuerzo
4. Colchón

MONTAJE DE LA CUNA / EL PARQUE

1. Saque la cuna de viaje de la bolsa.
2. Coloque la cuna de viaje en el suelo, con patas arriba, y separe las patas individuales tirando de ellas hacia lados opuestos (Fig. 1). Asegúrese de que las lengüetas metálicas han encajado en su sitio (Fig. 2).

3. Dé la vuelta a la cuna y, a continuación, introduzca las partes «A» y «B» del colchón unidas con cremallera en la cuna de viaje (Fig. 3). Fije el colchón con velcro en los dos lados más cortos del colchón (hay orificios de fijación especiales en el suelo).

INSTALACIÓN DEL ELEVADOR

El elevador debe fijarse con un cierre de cremallera (Fig. 5). Una vez cerrada, fíjela con la hebilla (Fig. 6) e inserte la tapa sobre el cierre de velcro. Conecte entre sí los tubos de refuerzo del elevador (Fig. 7) y, a continuación, coloque el colchón marcado con una «A» en el elevador (Fig. 8). Asegúrese de que los velcros del colchón y de la base están conectados.

DESMONTAJE DE LA CUNA

1. Retire el colchón de la cuna.
2. Para desmontar el elevador, separe los tubos de refuerzo (Fig. 7) y, a continuación, desabroche la cremallera (Fig. 9).
3. Dé la vuelta a la cuna, mueva suavemente la pata de la cuna, al mismo tiempo presione sobre las lengüetas metálicas a ambos lados, de cada pata, y dóblelas hacia dentro (Fig. 10).
4. A continuación, presione el botón de bloqueo a ambos lados de la cuna y pliegue la cuna por la mitad (A, Fig. 11).

LIMPIEZA

El producto debe limpiarse con un paño húmedo y dejarse secar. No limpiar químicamente ni utilice agentes cáusticos. No secar mecánicamente, no planchar. Para quitar la funda del colchón, desabroche la cremallera.

El producto se ha probado y cumple con todos los requisitos de las normas: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

NL

Geachte Klant!

Hebt u opmerkingen of vragen over het product, neem dan contact met ons op: help@lionelo.com

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Waarschuwingen voor het campingbed

BELANGRIJK! BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING EN LEES ZORGVULDIG

WAARSCHUWINGEN:

1. Wees u bewust van het risico van open vuur en andere warmte- en ontstekingsbronnen zoals elektrische kachels, gaskachels enz. in de buurt van het reisbedje.

2. Gebruik het reisbedje niet als een onderdeel kapot, gescheurd of gebrekig is. Gebruik enkel vervangonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd..
3. Laat niets achter in het kinderbed en plaats deze niet in de buurt van andere apparatuur die voetsteun kan bieden of waardoor de baby kan worden gewurgd, zoals linten, koorden, draden, gordijnen.
4. Gebruik niet meer dan één matras in het wiegje.
5. Het kinderbed is klaar voor gebruik als de vergrendelingsmechanismen in de vergrendelde stand staan. Controleer vóór gebruik zorgvuldig dat deze mechanismen volledig zijn vergrendeld.
6. De laagste stand van het kinderbed is het veiligste en moet altijd worden gebruikt zodra het kind zelfstandig begint te zitten.
7. De hogere positie van het kinderbed is geschikt voor kinderen tot 9 kg. Als je kind zelfstandig begint te zitten, mag alleen de onderste stand worden gebruikt.
8. Als je jouw kind zonder toezicht in het kinderbed achterlaat, zorg er dan te allen tijde voor dat de zijdeur dichtgeritst is en de neerklapbare zijde omhoog staat.
9. Voordat de positie van het kinderbed in de laagste positie wordt gezet, moeten de verhogingssteunen worden verwijderd.
10. Alle bevestigingselementen moeten altijd goed worden aangedraaid en de verbindingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig aangedraaid.
11. Het kinderbed mag niet worden gebruikt door kinderen die er zelf uit kunnen klimmen, waardoor ze het risico lopen te vallen en ernstig letsel op te lopen.
12. **WAARSCHUWING** - Gebruik alleen de bijgevoegde matras, voeg geen tweede matras toe, verstikkingsgevaar.
13. De matras is een integraal onderdeel van het kinderbed.

Waarschuwingen voor het kinderbed

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING

WAARSCHUWING

1. Gebruik het product niet zonder eerst de gebruiksaanwijzing te lezen.
2. Stop het product te gebruiken zodra het kind kan zitten, knielen of zich optrekken.
3. Het plaatsen van extra elementen in het bedje kan verstikking veroorzaken.
4. Plaats het product niet in de buurt van voorwerpen die verstikking kunnen veroorzaken bv. koorden, touwen/gordijnen, e.d..
5. Gebruik niet meer dan één matras in het product.
6. Het product moet op een vlakke vloer worden geplaatst.
7. Laat de kinderen niet alleen zonder toezicht in de buurt van een bedje spelen.
8. Het bedje moet in een vaste stand worden vergrendeld als het kind niet onder toezicht is.
9. Alle bevestigingselementen moeten altijd goed vastzitten. Zorg ervoor dat er geen schroeven loszitten, het kindje met zijn lichaamsdelen of kleren (bv. touwtjes, halskettingen, speelgoedlintjes, e.d..) kunnen blijven haken wat verstikkingsgevaar kan opleveren.
10. Let op de risico's van sigaret, open vuur of andere bronnen van hoge temperatuur bv. elektrische fornuizen, gasfornuizen e.d. in de buurt van het bedje.

11. Gebruik het bedje NIET als er een onderdeel ontbreekt, kapot of beschadigd is. Neem contact op met Lionelo voor onderdelen en handleiding indien nodig. Vervang zelf GEEN onderdelen in het kinderbedje.
12. Gebruik enkel de meegeleverde matras; voeg geen tweede matras toe - verstikkingsgevaar.

BELANGRIJK! BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING EN LEES ZORGVULDIG

WAARSCHUWINGEN VOOR DE MATRAS

1. Gebruik de matras niet als een onderdeel/element is gebroken, gescheurd of verloren, gebruik alleen de door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.
2. Gebruik niet meer dan één matras in het wiegje.
3. Let op de risico's van open vuur of andere bronnen van hoge temperatuur bv. elektrische fornuizen, gasfornuizen e.d... in de buurt van het bedje.

BELANGRIJK! SPAREN VOOR DE TOEKOMST WAARSCHUING VOOR KINDERBOX

1. **WAARSCHUWING!** Plaats de kinderbox niet in de buurt van een open vlam of andere bron van sterke hitte.
2. **WAARSCHUWING!** Gebruik de kinderbox niet zonder de bodem.
3. **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat de kinderbox volledig is uitgeklappt en alle vergrendelingsmechanismen zijn gesloten voordat het kind in de box wordt geplaatst.
4. Het product is ontworpen voor kinderen van 0+ tot 36 maanden.
5. Laat niets achter in de kinderbox of plaats de kinderbox niet in de buurt van een ander product dat een mogelijk gevaar zoals verstikking of verwurging kan veroorzaken zoals koordjes of gordijn.
6. Alle bevestigingselementen moeten altijd goed worden aangedraaid en de verbindingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig aangedraaid.
7. Gebruik de kinderbox niet als er onderdelen defect, beschadigd of gescheurd zijn en gebruik alleen onderdelen welke door de fabrikant zijn goedgekeurd.
8. Gebruik geen toebehoren die niet door de fabrikant zijn aangeraden.
9. De bodem van de box moet in de laagste stand worden geplaatst wanneer het kind zelfstandig kan zitten of opstaan.
10. Als je je kind zonder toezicht achterlaat, zorg er dan altijd voor dat de zijdeur volledig dichtgeritst is.

LIJST VAN DE ONDERDELEN (AFB. A)

1. Tas
2. Wiegje
3. Verhoging met verstijvingsbuizen
4. Matras

MONTAGE VAN HET BEDJE / DE BOX

1. Haal het reisbedje uit de tas.
2. Plaats het reisbedje op de vloer met de poten omhoog en spreid de individuele poten door deze in tegenovergestelde richtingen te trekken (afb. 1). Controleer of de metalen lipjes op hun plaats zitten (afb. 2).

3. Keer het reisbedje om en schuif de ritsdelen "A" en "B" van de matras in het reisbedje (afb. 3). Maak de matras door de klittenbandstrips aan beide korte zijden van de matras vast (er zijn speciale openingen op de bedbodem om ze vast te maken).

INSTALLATIE VAN DE BODEMVERHOGER

De bodemverhoger moet met een ritssluiting worden bevestigd (afb. 4). Nadat bevestigd met de gesp (afb. 5) beveiligen en de hoes over de klittenbandsluiting schuiven. Verbind de buizen die de verhoging verstevigen met elkaar (afb. 6) en plaats vervolgens de matras met de 'A' markering op de verhoging (afb. 7). Zorg ervoor dat de klittenband van de matras en de bodem aan elkaar vastzitten.

WIEGJE DEMONTEREN

1. Haal de matras uit het kinderbed.
2. Om de verhoging te demonteren, moet je de buizen die de verhoging verstevigen scheiden (afb. 6) en vervolgens de ritssluiting losmaken (afb. 8).
3. Draai het reisbedje om, beweeg de poot van het reisbedje voorzichtig, druk tegelijkertijd op de metalen lipjes aan beide zijden van elke poot en vouw ze naar binnen (afb. 9).
4. Druk vervolgens op de vergrendelknop aan beide zijden van het reisbedje en vouw het reisbedje dubbel (A, afb. 10).

REINIGING

Veeg het product af met een vochtige doek en laat het vervolgens drogen. Niet chemisch reinigen en geen bijtende middelen gebruiken. Niet in de machine drogen, niet strijken. Om de matrashoes te verwijderen, maak je de ritssluiting los.

Het product is getest en voldoet aan alle eisen van de normen: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

LT

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabą ar klausimų dėl įsigytos prekės, susisiekite su mumis: help@lionelo.com

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lenkija

Įspėjimai dėl kelioninės lovelės

**SVARBU! IŠSAUGOKITE ATEIČIAI IR
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE**

ĮSPĖJIMAI

1. Atkreipkite dėmesį į atviros liepsnos ir kitų stiprios šilumos šaltinių, pavyzdžiui, elektrinių šildytuvų, dujinių viryklių ir pan., keliamą pavojų šalia lovelės.
2. Nenaudokite lovelės, jei kuri nors rinkinio dalis yra sugadinta, suplyšusi ar jos trūksta, naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
3. Nepalikite lovelėje ir nestatykite lovelės šalia kitos įrangos, kuri gali būti atrama kojoms arba kelti užspringimo ar uždusimo pavojų, pvz., kaspiniai, virvelės, laidai, užuolaidos.
4. Lovelėje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
5. Lovelę galima naudoti tik tada, kai užrakinimo mechanizmai yra įjungti. Prieš naudodami atidžiai patikrinkite, ar šie mechanizmai yra visiškai įjungti.
6. Žemiausia lovelės padėtis yra saugiausia ir visada turėtų būti naudojama, kai tik vaikas pradeda savarankiškai sėdėti.
7. Aukštesnė lovelės padėtis tinka vaikams, sveriantiems iki 9 kg. Žemesnė padėtis turėtų būti naudojama, kai tik vaikas pradeda pats sėdėti.
8. Jei paliekate vaiką be priežiūros lovelėje, visada įsitikinkite, kad šoninis įėjimas užsegta užtrauktuku, o nuleidžiamas šonas pakeltas.
9. Prieš perstatant pagrindą į žemiausią padėtį būtina nuimti paaugštinimo laikiklius.
10. Tvirtinimo elementus visada reikia priveržti, jungtys turi būti reguliariai tikrinamos ir, jei reikia, priveržiamos.
11. Vaikai, kurie gali patys išlipti iš lovelės, negali ja naudotis, nes gali nukristi ir sunkiai susižaloti.
12. **ĮSPĖJIMAS** - Naudokite tik komplekte esantį čiužinį, nedėkite antro čiužinio, nes gresia uždusimo pavojus.
13. Čiužinys yra neatsiejama lovelės dalis.

Įspėjimai dėl kūdikių lovelės

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASINAUDOTI ATEITYJE

ĮSPĖJIMAS

1. Nenaudokite šio gaminio neperskaitę instrukcijos.
2. Nustokite naudoti gaminį, kai tik vaikas gali atsisėsti, atsiklaupiti ar prisitraukti.
3. Papildomų daiktų įdėjimas į lovelę gali sukelti uždusimą.
4. Šalia gaminio nestatykite nieko, kas gali sukelti užspringimo ar uždusimo pavojų, pvz. virvelių, virvių/uzuolaidų ir pan.
5. Gaminyje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
6. Padėkite gaminį ant horizontalių grindų.
7. Mažiems vaikams negalima leisti žaisti be priežiūros šalia lovelės.
8. Kai vaikas yra be priežiūros, lovelė turi būti užrakinta.
9. Visi surinkimo elementai visada turi būti tinkamai priveržti. Būkite atsargūs, kad nebūtų atsilaisvinęs varžtai, nes vaikas gali užkliūti ant jų kūno ar drabužių dalį (pvz. virvelės, vėriniai, žaislinės juostelės ir pan.), o tai gali sukelti uždusimo pavojų.
10. Atkreipkite dėmesį į pavojų, kurį kelia cigaretės, atvira ugnis ar kiti aukštos temperatūros šaltiniai, tokie kaip dujinės ir elektrinės orkaitės ir t.t. šalia lovelės.

11. NENAUDOKITE lovelės, jei trūksta kokių nors dalių, jei yra įtrūkusi ar pažeista. Jei reikia, susisieki su „Lionelo“ dėl atsarginių dalių ir instrukcijų. NEKEISKITE lovelės dalių patys.
12. Naudokite tik kartu su šia lovele parduodamą čiužinį, nedėkite antro čiužinio – uždusimo pavojus.

SVARBU! IŠSAUGOKITE ATEIČIAI IR ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ĮSPĖJIMAI DĖL ČIUŽINIO

1. Nenaudokite čiužinio, jei kuri nors dalis yra sugedusi, suplyšusi arba jos trūksta, naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
2. Lovelėje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
3. Atkreipkite dėmesį į pavojų, kurį kelia atvira ugnis ar kiti aukštos temperatūros šaltiniai, tokie kaip dujinės ir elektrinės orkaitės šalia lovelės.

SVARBU! IŠSAUGOKITE ATEIČIAI ĮSPĖJIMAI DĖL MANIEŽO

1. **ĮSPĖJIMAS!** Nestatykite maniežo šalia atviros ugnies arba kito šilumos šaltinio.
2. **ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite maniežo be pagrindo.
3. **ĮSPĖJIMAS!** Prieš įdedami vaiką į maniežą, įsitikinkite, kad maniežas yra visiškai išlankstytas ir visi fiksavimo mechanizmai užrakinti.
4. Produktas skirtas vaikams nuo 0+ iki 36 mėn.
5. Nieko nepalikite manieže ir nestatykite maniežo šalia bet kokio kito produkto, kuris galėtų būti pagrindas arba kelti uždusimo pavojų, pvz. juostelių, užuolaidų virvelių, užuolaidų.
6. Visus tvirtinimo elementus visada reikia tinkamai priveržti, jungtis reguliariai tikrinti ir prireikus priveržti.
7. Nenaudokite maniežo, jei kuri nors dalis yra sugadinta, suplyšusi ar pamesta, naudokite tik gamintojo atsargines dalis.
8. Negalima naudoti priedų, kurių nerekomenduoja gamintojas.
9. Maniežo apačia turi būti žemiausioje padėtyje, kai vaikas gali pats sėdėti ar atsistoti.
10. Jei paliekate vaiką be priežiūros, visada įsitikinkite, kad šoninis įėjimas visiškai užsegtas.

DALIŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

1. Krepšys
2. Vaikiška lovelė
3. Paaukštšinimas su tvirtinimo vamzdeliais
4. Čiužinys

LOVELĖS / MANIEŽO SURINKIMAS

1. Išimkite kelioninę lovelę iš krepšio.
2. Pastatykite kelioninę lovelę ant grindų aukštyr kojomis ir atskirkite kojas traukdami jas į priešingas puses (pav. 1). Įsitikinkite, kad metalinės iškyšos užsifiksavo savo vietoje (pav. 2).
3. Apverskite lovelę ir įdėkite užtrauktukais sujungtas čiužinio "A" ir "B" dalis į kelioninę lovelę (pav. 3). Užsekite čiužinį naudodami velcro lipukus dviejose trumpesnėse čiužinio pusėse (dugne yra specialios užsegimo angos).

PAUKŠTINIMO MONTAVIMAS

Paaukštlinimas turėtų būti pritvirtintas užtrauktuko (pav. 5). Pritvirtinę jį užfiksuokite sagtimi (pav. 6) ir užmaukite dangtelį ant užtrauktuko užsegdami velcro lipuką. Sujunkite paaukštlinimo tvirtinimo vamzdelius (pav. 7), tada uždėkite čiužinį su „A“ ženklu ant paaukštlinimo (pav. 8). Įsitinkite, kad čiužinio ir pagrindo velcro lipukai yra sujungti.

LOVELĖS IŠARDYMAS

1. Išimkite čiužinį iš lovelės.
2. Norėdami nuimti paaukštlinimą, atskirkite paaukštlinimą sutvirtinančius vamzdelius (pav. 7) ir atsekite užtrauktuką (pav. 9).
3. Apverskite vaikišką lovelę, švelniai pajudinkite vaikiškos lovelės kojas, tuo pačiu metu paspauskite abiejose pusėse esančias metalines kiekvienos kojos iškyšas ir sulankstykite jas į vidų (pav. 10).
4. Tada paspauskite abiejose lovelės pusėse esantį užrakto mygtuką ir sulenkite lovelę per pusę (A, pav. 11).

VALYMAS

Produktą reikia valyti drėgnu skudurėliu ir palikti išdžiūti. Nevalykite chemiškai ir nenaudokite ėsdinančių medžiagų. Nedžiovinkite mechaniškai, nelyginkite. Norėdami nuimti čiužinio užvalkalą, atsekite užtrauktuką.

Produktas buvo išbandytas ir atitinka visus EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010 standartų reikalavimus.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

Vážení klienti!

Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy k zakoupenému výrobku, kontaktujte nás: help@lionelo.com

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

Varování pro cestovní postýlku

DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE DO BUDOUCNA VAROVÁNÍ

1. Uvědomte si riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla, jako jsou elektrická topidla, plynová kamna atp. v blízkosti postýlky.
2. Nepoužívejte dětskou postýlku, pokud je některá část soupravy poškozená, roztržená nebo chybí, používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
3. Nenechávejte nic v postýlce nebo nedávejte postýlku do blízkosti jiných zařízení, která by mohla podepírat nohu nebo způsobit nebezpečí udušení dítěte, např. stužky, provázky, kabely, záclony.
4. Nepoužívejte v postýlce více než jednu matraci.
5. Dětská postýlka je připravena k použití pouze tehdy, když jsou uzamykací mechanismy zaklesnuty. Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda jsou tyto mechanismy zcela zaklesnuty.

6. Nejnižší poloha postýlky je nejbezpečnější a musí se používat vždy, jakmile dítě začne samostatně sedět.
7. Vyšší poloha postýlky je vhodná pro děti s hmotností do 9 kg. Pokud vaše dítě začne samostatně sedět, používejte pouze nižší polohu.
8. Pokud necháte dítě v postýlce bez dozoru, vždy se ujistěte, že je boční vstup zapnutý a že je zvednutá padací strana.
9. Před změnou polohy dětské postýlky na nejnižší odstraňte podpěry zvýšení.
10. Všechny montážní prvky vždy řádně utáhněte, spoje pravidelně kontrolujte a v případě potřeby utáhněte.
11. Dětskou postýlku nesmí používat děti, které se z ní mohou samy dostat, hrozí nebezpečí pádu a vážného zranění.
12. **VAROVÁNÍ** – Používejte pouze matraci přiloženou v sadě, nepřidávejte druhou matraci, hrozí nebezpečí udušení.
13. Matrace je nedílnou součástí postýlky.

Varování pro dětskou postýlku

DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE DO BUDOUČNA VAROVÁNÍ

1. Nepoužívejte tento výrobek bez předchozího přečtení návodu.
2. Přestaňte výrobek používat, jakmile je dítě schopno sedět, klečet nebo se přitáhnout.
3. Umístění dalších předmětů do postýlky může způsobit udušení.
4. Výrobek neumísťujte do blízkosti předmětů, které mohou představovat nebezpečí udušení nebo uškrcení, např. šňůry, provázky apod.
5. V jednom výrobku nepoužívejte více než jednu matraci.
6. Výrobek postavte na rovnou podlahu.
7. Malé děti si nesmí hrát bez dozoru v blízkosti postýlky.
8. Pokud je dítě ponecháno bez dozoru, musí být postýlka zajištěna ve stabilní poloze.
9. Všechny montážní prvky musí být vždy řádně utaženy. Dávejte pozor na to, aby žádné šrouby nebyly uvolněny, protože se dítě může o ně zachytit částí těla nebo oblečení (např. šňůrky, náhrdelníky, stužky hraček atd.), což může představovat nebezpečí udušení.
10. Uvědomte si rizika, která představují cigarety, otevřený oheň nebo jiné zdroje vysoké teploty, jako jsou elektrické a plynové sporáky apod., v blízkosti dětské postýlky.
11. **NEPOUŽÍVEJTE** postýlku, pokud některá část chybí, je rozbitá nebo poškozená. Bude-li třeba, kontaktujte společnost Lionelo ohledně náhradních dílů a pokynů. **NEMĚŇTE** díly v dětské postýlce sami.
12. Používejte pouze matraci prodávanou s touto postýlkou, nepřidávejte druhou matraci – nebezpečí udušení.

DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE DO BUDOUČNA VAROVÁNÍ PRO MATRACI

1. Nepoužívejte matraci, pokud je její prvek rozbitý, roztrhaný nebo ztracený, používejte

- pouze náhradní díly schválené výrobcem.
2. Nepoužívejte v postýlce více než jednu matraci.
 3. Uvědomte si rizika, která představují cigarety, otevřený oheň nebo jiné zdroje vysoké teploty, jako jsou elektrické a plynové sporáky apod., v blízkosti dětské postýlky.

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE DO BUDOUCNA VAROVÁNÍ PRO OHRÁDKU

1. **VAROVÁNÍ!** Neumísťujte ohrádku do blízkosti otevřeného ohně nebo jiného zdroje tepla.
2. **VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte ohrádku bez základny.
3. **VAROVÁNÍ!** Před umístěním dítěte do ohrádky se ujistěte, že je ohrádka zcela rozložená a všechny zajišťovací mechanismy jsou zaklesnuty.
4. Výrobek je určen pro děti od 0+ do 36 měsíců.
5. Nenechávejte v ohrádce žádné předměty a neumísťujte ohrádku do blízkosti jiných výrobků, které by mohly být základnou nebo představovat nebezpečí uškrcení, např. stuhy, šňůry od záclon, závěsy.
6. Všechny montážní prvky vždy řádně utáhněte, spoje pravidelně kontrolujte a v případě potřeby utáhněte.
7. Nepoužívejte ohrádku, pokud je některá část soupravy poškozená, roztržená nebo chybí, používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem..
8. Nepoužívejte příslušenství, které nebylo schváleno výrobcem.
9. Dno ohrádky musí být umístěno v nejnižší poloze, když dítě může samostatně sedět nebo stát.
10. Pokud je dítě ponecháno bez dozoru, vždy se ujistěte, že je boční vchod zcela zapnutý na zip.

SEZNAM ČÁSTÍ (OBR. A)

1. Taška
2. Dětská postýlka
3. Vyvýšení s vystužnými trubkami
4. Matrace

MONTÁŽ DĚTSKÉ POSTÝLKY

1. Vyměňte cestovní postýlku z tašky.
2. Postavte postýlku na podlahu a oddělte jednotlivé nohy tahem do opačných směrů (obr. 1). Zkontrolujte, zda kovové výstupky zapadly na své místo (obr. 2).
3. Otočte postýlku a pak vložte části "A" a "B" matrace se zipem do cestovní postýlky (obr. 3). Upevněte matraci pomocí suchých zipů na dvou kratších stranách matrace (v podlaze jsou speciální otvory pro zapnutí).

MONTÁŽ VYVÝŠENÍ

Vyvýšení připevněte pomocí zipu (obr. 5). Po zapnutí jej zajistěte přezkou (obr. 6) a natáhněte potah na zip tak, že zapnete suchý zip. Spojte k sobě trubky, které vyztužují vyvýšení (obr. 7) a pak na vyvýšení položte matraci s označením "A" (obr. 8). Ujistěte se, že jsou suché zipy matrace a základny spojeny.

DEMONTÁŽ POSTÝLKY

1. Vyměňte matraci z postýlky.
2. Chcete-li vyvýšení demontovat, oddělte trubky, které vyvýšení zpevňují (obr. 7) a pak rozepněte zip (obr. 9).

3. Otočte postýlku, jemně posuňte nohu postýlky a současně zatlačte na kovové výstupky na obou stranách každé nohy a sklopte je dovnitř (obr. 10).
4. Pak stiskněte zajišťovací tlačítko na obou stranách postýlky a složte postýlku na polovinu (A, obr. 11).

ČIŠTĚNÍ

Výrobek otřete vlhkým hadříkem a pak nechte uschnout. Nečistěte chemicky ani nepoužívejte korozivní prostředky. Nesušte mechanicky, nežehlete. Chcete-li potah matrace sejmout, rozepněte zip.

Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky norem: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od vyobrazení na fotografiích.

HU

Kedves Vásárló!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: help@lionelo.com

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

Figyelmeztetések az utazóágyhoz

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Legyen tisztában az utazóágy közelében lévő nyílt láng és más erős hőforrások, mint a hőszugárzók, gázkályhák okozta kockázattal.
2. Ne használja az utazóágyat, ha annak bármelyik eleme elromlott, elszakadt vagy hiányzik. Csak a gyártó pótalkatrészeit használja.
3. Ne hagyjon semmit az utazóágyban vagy ne helyezze az utazóágyat más olyan termék közelébe, amely támasztékot nyújthat vagy fulladásveszélyt okozhat, pl. szalagok, függönyzsinórok, kábelek, függönyök.
4. Ne használjon egynél több matracot az utazóágyban.
5. Az utazóágy csak akkor használható, ha aktiválva vannak a zárómechanizmusok. A használat megkezdése előtt gondosan ellenőrizze, hogy teljesen be vannak kapcsolva ezek a zárómechanizmusok.
6. Az utazóágy legalacsonyabb pozíciója a legbiztonságosabb és mindig a legalacsonyabb pozíciót kell használnia, ha már önállóan tud ülni a gyermek.
7. Az utazóágy magasabb pozíciója 9kg testsúlyig használható. Ha már önállóan tud ülni a gyermek, kizárólag az alacsonyabb pozíciókat szabad használni.

8. Ha felügyelet nélkül hagyja a gyermeket az utazóágyban, mindig bizonyosodjon meg benne, hogy bezárta a cipzárral az oldalsó bejáratot és fel van emelve a leengedhető oldal.
9. Mielőtt a legalacsonyabb pozícióba állítaná az utazóágyat, el kell távolítani a magasztató elemeket.
10. Minden elemet megfelelően meg kell húzni, azokat rendszeresen ellenőrizni kell és szükség szerint újra meghúzni.
11. Az utazóágyat nem szabad olyan gyermekeknek használniuk, akik maguktól ki tudnak mászni belőle, mivel ez az ágyból való kieséshez és súlyos sérülésekhez vezethet.
12. **FIGYELMEZTETÉS** – Kizárólag a szetthez mellékelt matracot szabad használni, nem szabad másik matracot is alkalmazni, fulladásveszély.
13. A matrac az utazóágy elválaszthatatlan részét képezi.

Figyelmeztetések a kiságyhoz

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

FIGYELMEZTETÉS

1. Ne használja a terméket az útmutató elolvasása nélkül.
2. Fejezze be a termék használatát, ha a gyermek fel tud ülni, térdelni vagy fel tudja húzni magát.
3. További tárgyak utazóágyba helyezése fulladást okozhat.
4. Ne helyezze a terméket olyan tárgyak közelébe, melyek fulladásveszélyt okozhatnak, pl. zsinórok, madzagok / függönyök stb.
5. Ne használjon egynél több matracot a termékben.
6. A terméket vízszintes padlóra kell helyezni.
7. Kis gyerekek nem játszhatnak felügyelet nélkül az utazóágy közelében.
8. A kiságyat fixen rögzíteni kell, amikor felügyelet nélkül hagyja a gyermeket.
9. Folyamatosan ellenőrizni kell az elemek meghúzását. Ügyeljen arra, hogy egy csavar se legyen meglazulva, mivel abba beleakadhat a gyermek valamelyik testrésze vagy ruhadarabja (pl. madzagok, nyakláncok, játékszalagok stb.) és fulladásveszélyt okozhat.
10. Legyen tisztában a kiságy közelében lévő cigaretta, nyílt láng és más erős hőforrások, mint az elektromos, gázüzemű kályhák okozta kockázattal.
11. NE használja a kiságyat, ha annak valamelyik eleme hiányzik, eltört vagy megsérült. Szükség esetén forduljon a Lionelo vállalathoz pótalkatrész vagy útmutató ügyében. NE cserélje ki saját kezűleg az utazóágy elemeit.
12. Csak a kiságygal együtt értékesített matracot használja, ne tegyen bele további matracot - fulladásveszély.

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

MATRACRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK:

1. Ne használja a matracot, ha annak eleme elromlott, elszakadt vagy elveszett, kizárólag a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon.
2. Ne használjon egynél több matracot a kiságyban.
3. Legyen tisztában a kiságy közelében lévő nyílt láng és más erős hőforrások, mint az elektromos, gázüzemű kályhák kockázatával.

FŐNTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL JÁRÓKÁRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

1. **FIGYELMEZTETÉS!** Ne helyezze a járókát nyílt láng és más hőforrások közelébe.
2. **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja a járókát a járókabetét nélkül.
3. **FIGYELMEZTETÉS!** Győződjön meg róla, hogy teljesen szétnyitotta a járókát és minden zárszerkezet reteszelve van, mielőtt behelyezné a gyermeket a járókába.
4. A termék 0-36 hónapos gyermekek számára készült.
5. Ne hagyjon semmit a járóka belsejében és ne helyezze a járókát más olyan termék közelébe, amely támasztékot nyújthat vagy fulladásvesztélyt okozhat, pl. szalagok, függönyzsínörok, függönyök.
6. Minden elemet megfelelően meg kell húzni, azokat rendszeresen ellenőrizni kell és szükség szerint újra meghúzni.
7. Ne használja a járókát, ha annak bármelyik eleme elromlott, elszakadt vagy hiányzik. Kizárólag a gyártó pótalkatrészeit használja.
8. Ne használjon a gyártó által jóvá nem hagyott tartozékokat.
9. A járóka alját a legalacsonyabb pozícióba kell állítani, amikor a gyermek önállóan tud ülni vagy felállni.
10. Ha felügyelet nélkül hagyja a gyermeket, mindig bizonyosodjon meg arról, hogy teljesen be van húzva a cipzárral az oldalsó bejárat.

ALKATRÉSZLISTA (A. ÁBRA)

1. Táska
2. Utazóágy
3. Magasító merevítő csövekkel
4. Matrac

AZ UTAZÓÁGY / JÁRÓKA ÖSSZESZERELÉSE

1. Vegye ki az utazóágyat a táskából.
2. Tegye le az utazóágyat a padlóra felfelé néző lábakkal és húzza szét a lábakat ellentétes irányba (1. ábra). Ellenőrizze, hogy a fém pöckök a helyére pattantak (2. ábra).
3. Fordítsa meg az utazóágyat, majd helyezze be az utazóágyba a matrac tépőzárral egyesített „A” és „B” részét (3. ábra). Kösse be a matracot a matrac két rövidebb oldalán található tépőzárakkal (a fekvőfelületen speciális nyílások vannak a tépőzárak bekötésére).

A MAGASÍTÓ FELSZERELÉSE

A magasítót a cipzárral kell rögzíteni (5 ábra). Miután behúzta a cipzárat, rögzítse a csattal (6. ábra) és húzza fel a védőelemet a tépőzár rögzítőszerszerkezetére. Csatlakoztassa egymással a magasító merevítő csöveit (7. ábra), majd helyezze fel a magasítóra az „A” jelölésű matracot (8. ábra). Ügyeljen arra, hogy bezárta a matrac és az alapzat tépőzárjait.

AZ UTAZÓÁGY SZÉTSZERELÉSE

1. Vegye ki a matracot az utazóágyból.
2. A magasító leszereléséhez válassza szét a magasító merevítő csöveit (7. ábra), majd nyissa ki a cipzárat (9. ábra).
3. Fordítsa meg az utazóágyat, óvatosan mozgassa meg az ágy lábát, közben nyomja meg mindkét oldalon a lábak fémpöckeit és hajtsa be a lábakat (10. ábra).
4. Ezután nyomja meg az utazóágy mindkét oldalán lévő reteszelőgombot és hajtsa félbe az utazóágyat (A, 11. ábra).

TISZTÍTÁS

Törölje meg a terméket nedves törölkendővel, majd hagyja megszáradni. Ne tisztítsa vegyszerekkel és ne használjon maró anyagokat. Ne szárítsa szárítógépben, ne vasalja. A matrachuzat eltávolításához nyissa ki a cipzárat.

A termék be lett vizsgálva és teljesíti az EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010 szabványok követelményeit.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

Stimate client!

Dacă aveți comentarii sau întrebări despre produsul pe care l-ați cumpărat, vă rugăm să ne contactați la: help@lionelo.com

Producător:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Avertismente pentru pătuțul de călătorie

IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE ȘI CITIȚI CU ATENȚIE AVERTISMENT!

1. Fiți atenți la riscul flăcărilor deschise și al altor surse de căldură puternică, cum ar fi încălzitoarele electrice radiante, sobele cu gaz etc., în apropierea pătuțului.
2. Nu utilizați pătuțul dacă orice parte a kitului este ruptă, ruptă sau pierdută, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.
3. Nu lăsa nimic în pătuț sau nu plasați pătuțul lângă alte echipamente care ar putea servi drept suport pentru picior sau ar putea prezenta pericol de sufocare pentru copil, cum ar fi panglici, șireturi, cabluri, draperii.
4. Nu folosi mai mult de o saltea în patul de copil.
5. Pătuțul este pregătit pentru utilizare doar atunci când mecanismele de blocare sunt activate. Înainte de utilizare, verificați cu atenție dacă aceste mecanisme sunt complet blocate.

6. Poziția cea mai joasă a pătuțului este cea mai sigură și trebuie utilizată întotdeauna de îndată ce bebelușul începe să stea în picioare independent.
7. Poziția mai înaltă a pătuțului este potrivită pentru copiii cu o greutate de până la 9 kg. Atunci când copilul începe să se așeze independent, trebuie utilizată doar poziția inferioară.
8. Dacă lăsați copilul nesupravegheat în pătuț, asigurați-vă întotdeauna că intrarea laterală este fixată cu un fermoar și că partea coborâtă este ridicată.
9. Înainte de a schimba poziția pătuțului în cea mai joasă, este necesar să scoateți consolele de ridicare.
10. Toate fittingurile trebuie strânse întotdeauna, conectorii trebuie verificați și strânși în mod regulat, dacă este necesar.
11. Pătuțul nu trebuie utilizat de copii care pot ieși singuri din el, existând riscul de cădere și rănire gravă.
12. **AVERTISMENT** – Utilizați numai salteaua inclusă în kit, nu adăugați o a doua saltea, risc de sufocare.
13. Salteaua este o parte integrantă a pătuțului.

Avertismente pentru pătuțul de copil

IMPORTANT! CITEȘTE CU ATENȚIE ȘI PĂSTREAZĂ PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

AVERTISMENT

1. Nu utilizați acest produs fără a citi mai întâi instrucțiunile.
2. Asigurați-vă că utilizați produsul de îndată ce copilul este capabil să se așeze, să îngenuncheze sau să se ridice.
3. Plasarea de elemente suplimentare în pătuț poate provoca sufocare.
4. Nu așezați produsul în apropierea unui articol care poate prezenta un pericol de sufocare sau sufocare, de exemplu, corzi, cabluri/perdele etc.
5. Nu utilizați mai mult de un saltea în produs.
6. Produsul trebuie așezat pe o suprafață plană.
7. Copiii mici nu ar trebui să aibă posibilitatea să se joace fără supraveghere în apropierea pătuțului.
8. Pătuțul trebuie să fie blocat într-o poziție fixă atunci când copilul este nesupravegheat.
9. Toate elementele de asamblare trebuie întotdeauna strânse corespunzător. Aveți grijă ca șuruburile să nu fie slăbite, deoarece copilul poate fi prins de părți ale corpului sau de îmbrăcăminte (de exemplu, sfori, coliere, panglici de jucărie etc.), care pot prezenta un risc de sufocare.
10. Fiți conștienți de riscurile prezentate de o țigară, flăcără deschisă sau alte surse de temperatură ridicată, cum ar fi sobe electrice, sobe cu gaz etc. în apropierea pătuțului.
11. NU utilizați pătuțul dacă lipsește vreo parte sau aceasta este fisurată sau deteriorată. În caz de nevoie, contactați Lionelo pentru piese de schimb și instrucțiuni. NU înlocuiți piesele în pătuț singuri.
12. Folosiți numai salteaua vândută împreună cu acest pătuț, nu adăugați o a doua saltea - risc de sufocare.

IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE ȘI CITIȚI CU ATENȚIE

AVERTISMENTE PRIVIND SALTEUA

1. Nu folosiți salteaua dacă o componentă este ruptă, smulșă sau pierdută, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.
2. Nu folosiți mai mult de o saltea în patul de copil.
3. Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă flăcările deschise sau alte surse de temperatură ridicată, cum ar fi aragazurile electrice, aragazurile cu gaz etc., elemente din apropierea pătuțului.

IMPORTANT! ECONOMIȘI PENTRU VIITOR AVERTISMENTE PRIVIND ȚARCUL

1. **AVERTISMENT!** Nu așezați țarcul de joacă în apropierea unei flăcări deschise sau a unei alte surse de căldură.
2. **AVERTISMENT!** Nu utilizați țarcul de joacă fără o bază.
3. **AVERTISMENT!** Asigurați-vă că țarcul este complet desfășurat și că toate mecanismele de blocare sunt blocate înainte de a plasa copilul în locul de joacă.
4. Produsul este destinat copiilor cu vârsta cuprinsă între 0+ și 36 de luni.
5. Nu lăsați nimic în țarcul de joacă și nu așezați țarcul de joacă în apropierea niciunui alt produs care ar putea fi o bază sau prezenta un pericol de strangulare, de exemplu, panglici, cordoane de perdele, draperii.
6. Toate elementele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător, articulațiile trebuie verificate în mod regulat și strânse dacă este necesar.
7. Nu utilizați țarcul de joacă în cazul în care orice piesă este stricată, ruptă sau pierdută, utilizați numai piesele de schimb ale producătorului.
8. Nu utilizați accesorii care nu au fost recomandate de producător.
9. Partea de jos a țarcului trebuie să fie plasată în poziția cea mai joasă atunci când copilul poate sta sau se poate ridica independent.
10. Dacă vă lăsați copilul nesupravegheat, asigurați-vă întotdeauna că intrarea laterală este complet închisă.

LISTA PIESE (FIG. A)

1. Geantă
2. Pătuț
3. Elevație cu țevi de întărire
4. Saltea

MONTAREA PAT / ȚARC

1. Scoateți pătuțul turistic din geantă.
2. Plasați pătuțul portabil pe podea, cu picioarele în sus și separați picioarele trăgându-le în direcții opuse (fig. 1). Asigurați-vă că tetierele metalice s-au fixat la locul lor (fig. 2).
3. Întoarceți pătuțul, apoi introduceți părțile cu fermoar „A” și „B” ale saltelei în pătuțul turistic (Fig. 3). Fixați salteaua folosind scaiurile velcro pe cele două laturi mai scurte ale saltelei (există găuri speciale de fixare în podea).

INSTALARE ELEVATIE

Elevația trebuie fixată cu ajutorul unui fermoar (fig. 4). După închidere, fixați-l cu ajutorul cataramei (fig. 5) și aplicați husa peste fermoar închizând scaiul velcro. Conectați tuburile care rigidizează elevația între ele (fig. 6) și apoi plasați salteaua cu marcajul "A" pe elevație (fig. 7). Asigurați-vă că scaiul saltelei și al bazei sunt conectate.

DEMONTAREA PĂTUȚULUI

1. Scotește salteaua din pătuț.
2. Pentru a demonta extensia care separă tubul rigid de extensie (fig. 6), apoi deschideți fermoarul rapid (fig. 8).
3. Întoarceți pătuțul, mișcați ușor piciorul pătuțului, apăsați simultan clemele metalice de pe ambele părți ale fiecărui picior și pliați-le spre interior (Fig. 9).
4. Apoi apăsați butonul de blocare de pe ambele părți ale pătuțului și pliați pătuțul în jumătate (A, fig. 10).

CURĂȚARE

Produsul trebuie curățat cu o cârpă umedă și apoi se lasă să se usuce. A nu se curăța chimic și a nu se utiliza agenți corozivi. A nu se usca mecanic, a nu se călca. Pentru a îndepărta husa saltelei, desfaceți fermoarul.

Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele standardelor: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Fotografiile au caracter pur informativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

SE

Bäste Kund!

Kontakta oss på: help@lionelo.com om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Varningar för resessängen

VIKTIGT! SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK OCH LÄS NOGGRANT VARNINGAR

1. Var medveten om risker i samband med öppen låga och andra starka värmekällor som strålvärmare, el- och gasspisar osv. i närheten av sängen.
2. Använd inte sängen när någon del av produkten är trasig, skadad eller borttappad, använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.
3. Lämna aldrig kvar något i sängen eller placera inte sängen i närheten av en annan utrustning som skulle kunna utgöra fotstöd eller orsaka kvävningsrisk för barnet, t.ex. remsor, skosnören, ledningar, gardiner.
4. Använd inte mer än en madrass tillsammans med sängen.
5. Sängen är klar att användas endast då låsningsmekanismerna är aktiverade. Före användning kontrollera noga att låsningsmekanismerna är helt aktiverade.

6. Det lägsta läget är säkrast och ska alltid användas när barnet börjar sitta själv.
7. Det högre läget är lämpligt för barn med vikt upp till 9 kg. Använd endast det lägre läget när ditt barn börjar sitta själv.
8. Om du lämnar ditt barn utan tillsyn i barnsängen, se alltid till att sidoingången stängs med dragkedja och den vikbara sidan är upphöjd.
9. Innan du ändrar sängläget till det lägsta läget är det nödvändigt att ta bort stöden för upphöjningen.
10. Alla monteringskomponenter ska alltid vara åtdragna, fästelement ska kontrolleras regelbundet och dras åt vid behov.
11. Sängen kan inte användas av barn som kan ta sig ur den på egen hand, eftersom detta kan leda till fall och allvarliga skador.
12. **VARNING** – Använd endast den medföljande madrassen, det är förbjudet att lägga en madrass till på grund av kvävningsrisken.
13. Madrassen utgör en integrerad del av sängen.

Varningar för spjålsängen

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

VARNING

1. Använd inte produkten om du inte har läst instruktionen innan.
2. Sluta använda produkten så fort barnet lär sig sitta självt, stå på knäna eller resa upp sig.
3. Om du lägger till extra komponenter i barnsängen kan det orsaka kvävning.
4. Placera inte produkten nära saker som kan medföra risk för kvävning, t.ex. snören/rep/gardiner osv.
5. Använd inte fler än en madrass tillsammans med produkten.
6. Placera produkten på ett plant golv.
7. Småbarn borde inte ha möjlighet att leka i närheten av barnsängen utan tillsyn.
8. Sängen ska vara spärrad i fast läge när barnet är utan uppsikt.
9. Skruva alltid åt alla monteringskomponenter. Se till att det inte finns några lösa skruvar eftersom barnets kroppsdelar eller kläder kan fastna till dem (t. ex. snören, halsband, remsor från leksaker osv.) vilket kan medföra risk för kvävning.
10. Var medveten om den risk som en cigarett, öppen eld eller andra högtemperaturkällor som el- eller gasugn osv. utgör när de är nära sängen.
11. Använd INTE sängen om det är någon del som fattas, är trasig eller skadad. Kontakta Lionelo om du behöver reservdelar eller instruktioner. Byt INTE delar i sängen på egen hand.
12. Använd endast den madrass som säljs med denna säng, lägg inte till en extra madrass - risk för kvävning.

VIKTIGT! SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK OCH LÄS NOGGRANT

VARNINGAR FÖR MADRASSEN

1. Använd inte madrassen om någon av dess delar är skadad, riven eller borttappad. Använd enbart reservdelar som är godkända av tillverkaren.
2. Använd inte fler än en madrass tillsammans med sängen.
3. Var medveten om den risk som öppen eld eller andra högtemperaturskällor som el- eller gasugn osv. utgör när de är nära sängen.

VIKTIGT! SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK VARNINGAR FÖR LEKHAGEN

1. **VARNING!** Placera inte lekhagen i närheten av öppen eld eller annan värmekälla.
2. **VARNING!** Använd inte lekhagen utan basen.
3. **VARNING!** Se till att lekhagen är helt utfälld och att alla låsmekanismer är låsta innan du placerar ditt barn i den.
4. Produkten är avsedd för barn från 0+ till 36 månader gamla.
5. Lämna inget i lekhagen och placera inte lekhagen nära någon annan produkt som kan användas som stöd eller utgöra en strypningsrisk, t.ex. band, gardinsnören, gardiner.
6. Alla monteringskomponenter ska alltid vara åtdragna, fästdelar ska kontrolleras regelbundet och dras åt vid behov.
7. Använd inte lekhagen ifall någon del av produkten är sönder, skadad eller borttappad, använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.
8. Tillbehör som inte är godkända av tillverkaren ska inte användas.
9. Botten på lekhagen ska placeras i det lägsta läget när barnet kan sitta eller stå upp självständigt.
10. Se alltid till att sidoutgången är stängd med blixtlåset när du lämnar barnet i sängen utan uppsikt.

LISTA ÖVER DELAR (FIG. A)

1. Väska
2. Barnsäng
3. Förhöjning med stabiliseringsrör
4. Madrass

MONTERING AV SÄNGEN / LEKHAGEN

1. Ta ut resesängen ur väskan.
2. Placera resesängen på golvet, upp och ner, och separera benen genom att dra dem i motsatta riktningar (fig. 1). Kontrollera att metallflikarna har hamnat på plats (fig. 2).
3. Vänd på resesängen och för sedan in madrassens delar "A" och "B" som är anslutna med hjälp av en dragkedja i resesängen (fig. 3). Fastsätt madrassen med hjälp av kardborreband på madrassens kortsidor (i golvet finns speciella öppningar för fastsättning).

INSTALLATION AV FÖRHÖJNINGEN

Förhöjningen ska fastsättas med hjälp av blixtlåset (fig. 5). Efter stängning säkra den med spännet (fig. 6) och skjut skyddet in på blixtlåset genom att stänga kardborrebandet. Anslut stabiliseringsrören med varandra (fig. 7) och placera sedan madrassen med markeringen "A" på förhöjningen (fig. 8). Se till att kardborrebanden på madrassen och basen är anslutna.

DEMONTERING

1. Ta ut madrassen från sängen.
2. För att demontera förhöjningen, separera stabiliseringsrören (fig. 7) och öppna sedan blixtlåset (fig. 9).
3. Vänd på sängen, flytta försiktigt på sängens ben och tryck samtidigt på metallflikarna på båda sidor av varje ben och vik dem inåt (fig. 10).
4. Tryck sedan på låsknappen på båda sidor av liggdelen och vik liggdelen på mitten (A, fig. 11).

RENGÖRING

Torka av produkten med en fuktig trasa och låt torka. Kemtvätta inte och använd inte frätande medel. Torktumla och stryk inte. Ta bort överdraget från madrassen genom att öppna blixtlåset.

Produkten har provats och uppfyller samtliga krav enligt standarden: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.

NO

Kjære klient!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: help@lionelo.com

Produsent:

BrandLine Group Sp. z.o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Advarsler for reisesengen

VIKTIG! BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE

ADVARSLER:

1. Vær oppmerksom på risikoen for åpen ild og andre sterke varmekilder som elektriske varmeovner, gassvarmere osv. i nærheten av sprinklesengen.
2. Ikke bruk barnesengen hvis noen del av settet er ødelagt, revet eller mangler, bruk kun reservedeler godkjent av produsenten.
3. Ikke la noe ligge i barnesengen eller plasser den i nærheten av annet utstyr som kan støtte barnets fot eller utgjøre en kvelningsfare, f.eks. bånd, snorer, ledninger, gardiner.
4. Ikke bruk mer enn én madrass i en barneseng.
5. Sengen er først klar til bruk når låsemekanismene er aktivert. Før bruk, kontroller nøye om disse mekanismene er helt låst.
6. Den laveste posisjonen til barnesengen er den sikreste og bør alltid brukes så snart babyen begynner å sette seg opp selv.
7. Sengens høyere posisjon er egnet for barn som veier opptil 9 kg. Hvis babyen din begynner å sette seg opp av seg selv, bruk kun den nedre posisjonen.

8. Hvis du lar barnet ditt ligge uten tilsyn i sprinkelsengen, sørg alltid for at sideinngangen er lukket med glidelås og den sammenleggbare siden er hevet.
9. Før du endrer sengeposisjonen til den laveste posisjonen, er det nødvendig å fjerne de hevede støttene.
10. Alt monteringsutstyr skal alltid strammes, koblinger bør kontrolleres regelmessig og strammes etter behov.
11. Sengen kan ikke brukes av barn som kan komme seg ut av den på egenhånd, da dette kan føre til fall og alvorlige skader.
12. **ADVARSEL** - Bruk kun madrassen som følger med settet, ikke legg til en ekstra madrass, fare for kvelning.
13. Madrassen er en integrert del av sengen.

Advarsler for barnesengen

VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG BRUK

ADVARSEL

1. Ikke bruk dette produktet uten å lese instruksjonene først.
2. Slutt å bruke produktet så snart barnet kan sitte, knele eller trekke seg opp.
3. Plassering av ekstra gjenstander i sengen kan føre til kvelning.
4. Ikke plasser produktet i nærheten av noe som kan utgjøre en kvelnings- eller kvelningsfare, for eksempel snorer, snorer/gardiner osv.
5. Ikke bruk mer enn én madrass i produktet.
6. Produktet skal plasseres på et horisontalt gulv.
7. Små barn bør ikke få leke uten tilsyn i nærheten av sengen.
8. Sprinkelsengen skal låses i fast stilling når babyen forlates uten tilsyn.
9. Alle monteringselementer skal alltid være skikkelig strammet. Vær forsiktig så du ikke løsner noen skruer, da barnet kan sette seg fast i dem med deler av kroppen eller klær (f.eks. snorer, halskjeder, bånd fra leker osv.), som kan utgjøre en kvelningsfare.
10. Vær oppmerksom på risikoen forbundet med sigaretter, åpen ild eller andre kilder til høy temperatur som elektriske varmeovner, gassvarmere osv., i nærheten av sprinkelsengen.
11. IKKE bruk barnesengen hvis noen del mangler, er sprukket eller skadet. Ta eventuelt kontakt med Lionelo for reservedeler og instruksjoner. IKKE skift deler i sengen selv.
12. Bruk kun madrassen som selges med denne barnesengen, ikke legg til en ekstra madrass - fare for kvelning.

VIKTIG! BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE

ADVARSLER FOR MADRASS

1. Ikke bruk madrassen hvis elementet er ødelagt, revet eller tapt, bruk kun reservedeler godkjent av produsenten.
2. Ikke bruk mer enn én madrass i en barneseng.

3. Vær oppmerksom på risikoen forbundet med åpen ild eller andre kilder til høy temperatur som elektriske varmeovner, gassvarmere, etc., elementer i nærheten av sprinkelsengen.

VIKTIG! BEHOLD FOR FREMTIDEN ADVARSLER FOR LEKEGRIND

1. **ADVARSEL:** Ikke plasser lekegrind i nærheten av åpen ild eller annen varmekilde.
2. **ADVARSEL:** Ikke bruk lekegrind uten base.
3. **ADVARSEL:** Sørg for at lekegrind er helt utfoldet og at alle låsemekanismer er aktivert før du legger babyen i lekegrind.
4. Produktet er beregnet på barn fra 0+ til 36 måneder.
5. Ikke la noe stå i lekegrind og ikke plasser lekegrind i nærheten av andre produkter som kan utgjøre en støtte eller utgjøre en kvelningsfare, f.eks. bånd, gardinsnorer, gardiner.
6. Alt monteringsutstyr skal alltid være skikkelig strammet, koblinger bør kontrolleres regelmessig og strammes etter behov.
7. Ikke bruk lekegrind hvis noen del er ødelagt, revet eller mangler, bruk kun produsentens reservedeler.
8. Ikke bruk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten.
9. Bunnen av lekegrind skal være i laveste posisjon når barnet kan sitte eller stå opp selv.
10. Hvis du lar barnet ditt være uten tilsyn, sørg alltid for at sideinngangen er helt med glidelås.

LISTE OVER DELER (FIG. A)

1. Bag
2. Barneseng
3. Hev med avstivningsrør
4. Madrass

INSTALLASJON AV SENGEN/LEKEGRINDEN

1. Ta reisesengen ut av posen.
2. Plasser reisesengen på gulvet, opp ned, og separer bena ved å trekke dem i motsatte retninger (fig. 1). Pass på at metalltappene klikker på plass (fig. 2).
3. Snu barnesengen og sett glidelåsdelene "A" og "B" av madrassen inn i reisesengen (fig. 3). Fest madrassen med borrelås på de to kortere sidene av madrassen (det er spesielle festehull i gulvet).

INSTALLASJON AV FORHØYNING

Forlengelsen skal festes med glidelås (fig. 4). Etter festing, fest den med spennen (fig. 5) og skyv dekselet over borrelåsen. Koble avstivningsrørene til økningen til hverandre (fig. 6), og sett deretter madrassen merket "A" inn på økningen (fig. 7). Sørg for at borrelåsstroppene på madrassen og basen er koblet sammen.

DEMONTERING AV SENGEN

1. Fjern madrassen fra barnesengen.
2. For å demontere økningen, separer du rørene som stivner økningen (fig. 6), og løs glidelåsen (fig. 8).
3. Snu sengen, flytt forsiktig på benet, trykk samtidig på metalltappene på begge sider av hvert ben og brett dem innover (fig. 9).
4. Trykk deretter på låseknappen på begge sider av sengen og brett sengen i to (A, fig. 10).

RENGJØRING

Produktet bør tørkes av med en fuktig klut og deretter la det tørke. I. Ikke tørrrens eller bruk etsende midler. Ikke tørk mekanisk, ikke stryk. For å fjerne madrassstrekket, løsne glidelåsen.

Produktet er testet og oppfyller alle kravene i følgende standarder: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

DK

Kære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det produkt, du har kjøbt, bedes du kontakte os: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Advarsler for rejsesengen

VIGTIGT! GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE OG LÆS OMHYGGELIGT

ADVARSLER:

1. Vær opmærksom på risikoen for åben ild og andre kraftige varmekilder som f.eks. elektriske varmestrålere, gaskomfurer osv. i nærheden af sengen.
2. Brug ikke barnesengen, hvis en del af sættet er ødelagt, revet eller mangler, brug kun reservedele, der er godkendt af producenten.
3. Efterlad ikke noget i sengen og placer ikke sengen i nærheden af et andet produkt, der kan give støtte til fødderne eller udgøre en kvælningssfare for dit barn, f.eks. bånd, snore, gardiner.
4. Brug ikke mere end én madras i sengen.
5. Sengen er først klar til brug når låsemekanismerne er låst. Kontroller omhyggeligt, at mekanismerne er helt låst før brug.
6. Barnesengens laveste position er den sikreste og bør altid anvendes, så snart barnet begynder at sidde selvstændigt.
7. Barnesengens højeste position er velegnet til børn, der vejer op til 9 kg. Hvis dit barn begynder at sidde op selvstændigt, brug kun den nederste position.
8. Hvis du efterlader dit barn uden opsyn i barnesengen, sørg altid for, at sideindgangen er lynet op, og at den mobile sengehest er hævet.
9. Før du ændrer barnesengens position til den laveste position, er det nødvendigt at fjerne indsatsens støtter.
10. Alle monteringsdele skal altid være spændt, samlinger skal kontrolleres regelmæssigt og strammes, hvis det er nødvendigt.
11. Barnesengen må ikke bruges af børn, der selv kan komme ud af sengen, da der er risiko for at falde og komme alvorligt til skade.

12. **ADVARSEL** - Brug kun den medfølgende madras, tilføj ikke en ekstra madras, kvælningsfare.
13. Madrassen er en integreret del af barnesengen.

Advarsler for barnesengen

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM FOR FREMTIDIG REFERENCE

ADVARSEL

1. Brug ikke dette produkt uden først at have læst denne brugervejledning.
2. Stop med at bruge produktet, så snart dit barn er i stand til at sidde, knæle eller trække sig selv op.
3. Placering af yderligere genstande i barnesengen kan forårsage kvælning.
4. Placer ikke produktet i nærheden af genstande, der kan udgøre en kvælningsrisiko, f.eks. ledninger, snore/gardiner osv.
5. Brug ikke mere end én madras i produktet.
6. Produktet skal placeres på et plant gulv.
7. Små børn må ikke lege uden opsyn i nærheden af sengen.
8. Sengen skal være låst i en fast position, når barnet er uden opsyn.
9. Alle monteringsdele skal altid være ordentligt spændt. Sørg for, at ingen skruer er løse, da barnet kan komme til at hænge fast i dem med kropsdele eller tøj (f.eks. snore, halskæder, legetøjsbånd osv.), hvilket kan udgøre en kvælningsrisiko.
10. Vær opmærksom på risikoen ved cigaretter, åben ild eller andre kilder til høj varme som f.eks. elektriske komfurer, gaskomfurer osv. i nærheden af barnesengen.
11. Brug IKKE sengen, hvis en del mangler, er ødelagt eller beskadiget. Kontakt Lionelo for at få reservedele og instruktioner, hvis det er nødvendigt. Du må IKKE selv udskifte dele i sengen.
12. Brug kun den madras, der sælges sammen med sengen, tilføj ikke en anden madras - risiko for kvælning.

VIGTIGT! GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE OG LÆS OMHYGGELIGT!

ADVARSLER VEDRØRENDE MADRASSEN

1. Brug ikke madrassen, hvis en del er ødelagt, revet eller mangler, brug kun reservedele, der er godkendt af producenten.
2. Brug ikke mere end én madras i sengen.
3. Vær opmærksom på risikoen ved åben ild eller andre kilder til høj varme som f.eks. elektriske komfurer, gaskomfurer osv. elementer i nærheden af barnesengen.

VIGTIGT! GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE ADVARSLER VEDRØRENDE KRAVLEGÅRDEN

1. **ADVARSEL!** Anbring ikke kravlegården i nærheden af åben ild eller andre varmekilder.
2. **ADVARSEL!** Brug ikke kravlegården uden basen.

3. **ADVARSEL!** Sørg for, at kravlegården er foldet helt ud, og at alle låsemekanismer er låst, før barnet placeres i kravlegården.
4. Produktet er beregnet til børn fra 0+ til 36 måneder.
5. Efterlad ikke noget i kravlegården og placer ikke kravlegården i nærheden af et andet produkt, der kan udgøre en base eller skabe fare for kvælning, f.eks. bånd, gardinsnore, gardiner.
6. Alle monteringsdele skal altid være korrekt spændt, samlinger skal kontrolleres regelmæssigt og strammes, hvis det er nødvendigt.
7. Brug ikke kravlegården, hvis en del er ødelagt, revet eller mangler, brug kun producentens reservedele.
8. Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.
9. Bunden af kravlegården skal placeres i den laveste position, når barnet kan sidde eller stå op selv.
10. Hvis du efterlader barnet uden opsyn, sørg altid for, at sideindgangen er lynet helt op.

LISTE OVER DELE (FIG. A)

1. Taske
2. Barneseng
3. Indsats for højdejustering med afstivningsrør
4. Madras

MONTERING AF BARNSENG / KRAVLEGÅRDEN

1. Tag rejsesengen ud af tasken.
2. Placer rejsesengen på gulvet med benene opad og adskil de enkelte ben ved at trække dem i modsatte retninger (fig. 1). Sørg for, at metalfligene sidder i de rigtige positioner (fig. 2).
3. Vend barnesengen om, og sæt derefter madrassens dele "A" og "B", der er forbundet med en lynlås, ind i rejsesengen (fig. 3). Fastgør madrassen med velcrobåndene på madrassens to korte sider (der er særlige fastgørelshuller i bunden).

INSTALLATION AF INDSATS FOR HØJDEJUSTERING

Fastgør indsatsen ved hjælp af lynlåsen (fig. 4). Når den er fastgjort, sikr den med spændet (fig. 5) og skub betrækket over lynlåsen af velcrolukning. Forbind afstivningsrørene med hinanden (fig. 6), og placer derefter madrassen med "A"-markeringen på indsatsen for højdejustering (fig. 7). Sørg for, at velcroen på madrassen og basen er forbundet.

AFMONTERING AF BARNSENGEN

1. Fjern madrassen fra barnesengen.
2. For at fjerne indsatsen, adskil afstivningsrørene (fig. 6) og luk derefter lynlåsen op (fig. 8).
3. Vend sengen om, flyt forsigtigt sengens ben og tryk samtidig på metalfligene på begge sider af hvert ben, og fold dem indad (fig. 9).
4. Tryk derefter på låseknappen på begge sider af barnesengen, og fold sengen på midten (A, fig. 10).

RENGØRING

Rengør produktet med en fugtig klud, og lad det tørre. Rengør ikke kemisk, og brug ikke ætsende midler. Må ikke maskintørres eller stryges. For at fjerne madrassens betræk løsn lynlåsen.

Produktet er testet og opfylder alle kravene i standarden: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

FI

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: help@lionelo.com

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Varoitukset matkasänkyä varten

TÄRKEÄ! SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN JA LUE HUOLELLISESTI

VAROITUKSET

1. Ole tietoinen avotulen ja muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkölämmittimien, kaasuliesien yms. vaarallisuudesta pinnasängyn läheisyydessä.
2. Älä käytä pinnasänkyä, jos jokin sarjan osa on rikki, revennyt tai puuttuu, ja käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.
3. Älä jätä pinnasänkyyn mitään sellaista tai aseta pinnasänkyä sellaisten laitteiden läheisyyteen, jotka voivat tukea jalkoja tai aiheuttaa vauvalle kuristumisvaaran, esim. nauhat, narut, narut, verhot.
4. Älä käytä pinnasängyssä useampaa kuin yhtä patjaa.
5. Pinnasänky on käyttövalmis vasta, kun lukitusmekanismi on kytketty. Tarkista huolellisesti, että nämä mekanismit ovat täysin aktivoituneet ennen käyttöä.
6. Pinnasängyn alin asento on turvallisin, ja sitä on käytettävä aina siitä asti kun vauva alkaa istua itsenäisesti.
7. Pinnasängyn korkeampi asento sopii enintään 9 kg painaville lapsille. Kun lapsi alkaa istua itsenäisesti, tulee käyttää vain ala-asentoa.
8. Jos jätät lapsesi vauvasänkyyn ilman valvontaa, varmista aina, että sivusisänsäkäynti on vetoketjulla kiinni ja pudotuspuoli on nostettu ylös.
9. Ennen pinnasängyn asennon muuttamista alimpaan asentoon on poistettava korotustuet.
10. Kaikki kiinnitysosat on aina kiristettävä, liitokset on tarkistettava säännöllisesti ja tarvittaessa kiristettävä.
11. Pinnasänkyä eivät saa käyttää lapset, jotka pystyvät kiipeämään siitä itse ulos, jolloin vaarana on putoaminen ja vakava loukkaantuminen.
12. **VAROITUS** – Käytä vain sarjan mukana tulevaa patjaa, älä lisää toista patjaa, tukehtumisvaara.
13. Patja on olennainen osa pinnasänkyä.

Varoitukset lastensänkyä varten

TÄRKEÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

VAROITUS

1. Älä käytä tätä tuotetta lukematta ensin käyttöohjeita.
2. Lopeta tuotteen käyttö heti, kun lapsi pystyy istumaan, polvistumaan tai vetämään itsensä ylös.
3. Lisäesineiden sijoittaminen pinnasänkyyn voi aiheuttaa tukehtumisen.
4. Älä sijoita tuotetta sellaisten esineiden läheisyyteen, jotka voivat aiheuttaa kuristumisvaaran, esim. narut, köydet/verhot jne.
5. Älä käytä tuotteessa useampaa kuin yhtä patjaa.
6. Tuote on asetettava vaakasuoralle lattialle.
7. Pienten lasten ei pitäisi antaa leikkiä valvomatta pinnasängyn lähellä.
8. Pinnasänky on lukittava kiinteään asentoon, kun lapsi jätetään ilman valvontaa.
9. Kaikki kiinnitysosat on aina kiristettävä kunnolla. On huolehdittava siitä, että ruuvit eivät ole löysällä, sillä lapsi voi jäädä kiinni ruumiinosistaan tai vaatteistaan (esim. narut, kaulakorut, lelunauhat jne.), mikä voi aiheuttaa kuristumisvaaran.
10. Ole tietoinen savukkeiden, avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkö- ja kaasuliesien, aiheuttamista vaaroista tai elementeistä pinnasängyn läheisyydessä.
11. ÄLÄ käytä pinnasänkyä, jos jokin osa puuttuu, on rikki tai vaurioitunut. Ota tarvittaessa yhteyttä Lioneloon varaosien ja ohjeiden saamiseksi. ÄLÄ vaihda pinnasängyn osia itse.
12. Käytä vain tämän pinnasängyn mukana myytävää patjaa, älä lisää toista patjaa - tukehtumisvaara.

TÄRKEÄ! SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN JA LUE HUOLELLISESTI

PATJAA KOSKEVAT VAROITUKSET:

1. Käytä vain pinnasängyn mukana myytävää patjaa, älä lisää toista patjaa - tukehtumisvaara.
2. Älä käytä pinnasängyssä useampaa kuin yhtä patjaa.
3. Huomioi avotulen tai muiden korkean lämpötilan lähteiden, kuten sähkö- tai kaasulieden, aiheuttamat riskit, kun pinnasängyn läheisyydessä on elementtejä.

TÄRKEÄÄ! SÄILYTÄ TULEVAISUUTTA VARTEN!

VAROITUKSET KYNÄÄ VARTEN

1. **VAROITUS!** Älä sijoita leikkikihää avotulen tai muun lämmönlähteen lähelle.
2. **VAROITUS!** Älä käytä leikkikihää ilman alustaa.
3. **VAROITUS!** Varmista, että leikkikehä on täysin auki ja että kaikki lukitusmekanismit on lukittu, ennen kuin asetat lapsen leikkikihikkoon.
4. Tuote on suunniteltu 0+ - 36 kuukauden ikäisille lapsille.
5. Älä jätä mitään leikkikihään äläkä sijoita leikkikihää minkään muun tuotteen lähelle, joka voi olla alustana tai aiheuttaa kuristumisvaaran, esim. nauhat, verhojen narut, verhot.

6. Kaikki kiinnitysosat on aina kiristettävä, liitokset on tarkistettava säännöllisesti ja tarvittaessa kiristettävä sopivasti.
7. Älä käytä leikkikehää, jos jokin osa on rikkoutunut, revennyt tai kadonnut, käytä vain valmistajan varaosia.
8. Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suositellut.
9. Leikkikehän pohja on asetettava alimpaan asentoon, kun lapsi voi istua tai nousta itsenäisesti.
10. Jos jätät lapsesi ilman valvontaa, varmista aina, että sivusisäänkäynti on täysin suljettu.

OSIEN LISTA (KUVA A)

1. Laukku
2. Pinnasänky
3. Jäykistävillä putkilla varustettu korotus
4. Patja

MATKASÄNGYN/SÄNGYN KOKOONPANO

1. Poista matkasänky pussista.
2. Aseta matkasänky lattialle jalat ylöspäin ja irrota yksittäiset jalat vetämällä ne vastakkaisille sivuille (kuva 1). Varmista, että metallikiekköet ovat asettuneet paikoilleen (kuva 2).
3. Käännä matkasänky ympäri ja aseta sitten patjan vetoketjulliset osat "A" ja "B" matkasänkyyn (kuva 3). Kiinnitä patja tarranauhalla patjan kahdelta lyhyemmältä sivulta (lattiassa on erityiset kiinnitysreiät).

KOROTUKSEN ASENTAMINEN

Korotus on kiinnitettävä vetoketjulla (kuva 5). Kun se on kiinnitetty, kiinnitä se soljella (kuva 6) ja liu'uta suojus tarrakiinnikkeen päälle. Kytke korotuksen jäykistävät putket toisiinsa (kuva 7) ja aseta patja korotuksen A-merkinnän kohdalle (kuva 8). Varmista, että patjan ja alustan tarranauhat ovat kiinni toisissaan.

PINNASÄNGYN PURKAMINEN

1. Poista patja pinnasängystä.
2. Jos haluat purkaa korotuksen, irrota sitä jäykistävät putket (kuva 7) ja avaa sitten vetoketju (kuva 9).
3. Käännä matkasänky ylösalaisin, siirrä varovasti matkasängyn jalkaa ja paina samalla kummankin jalan molemmilla puolilla olevia metallikiekköitä ja taita ne sisäänpäin (kuva 10).
4. Paina sitten matkasängyn molemmilla puolilla olevaa lukituspainiketta ja taita matkasänky kahtia (A, kuva 11).

PUHDISTUS

Tuote on pyyhittävä kostealla liinalla ja annettava kuivua. Älä puhdistu kemiallisesti tai käytä syövyttäviä aineita. Älä kuivaa mekaanisesti, älä silitä. Kun haluat poistaa patjasuojan, avaa vetoketju.

Tuote on testattu ja täyttää kaikki standardivaatimukset: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

Caro cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou questões sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

Avisos para a cama de viagem

IMPORTANTE! GUARDE ESTAS INFORMAÇÕES PARA O FUTURO E LEIA COM ATENÇÃO

AVISOS

1. Considere o risco de chamas abertas e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogões a gás, etc. na proximidade do berço.
2. Não use o berço se alguma parte do conjunto estiver quebrada, rasgada ou perdida, use apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante.
3. Não deixe nada no berço nem coloque o berço perto de outros equipamentos que possam apoiar o pé ou causar risco de asfixia, por exemplo, fitas, cordas, fios, cortinas.
4. Não use mais de um colchão no berço.
5. O berço só está pronto para uso quando os mecanismos de bloqueio estão ativados. Antes de usar, verifique cuidadosamente se estes mecanismos estão totalmente ativados.
6. A posição mais baixa do berço é a mais segura e deve ser usada sempre, a partir de quando a criança começar a sentar-se de forma independente.
7. A posição mais elevada do berço é adequada para crianças com peso até 9 kg. Se a criança começar a sentar-se sozinha, use apenas a posição mais baixa.
8. Se deixar o seu filho sozinho no berço, certifique-se sempre de que a entrada lateral esteja presa com um fecho-ecler e que o lateral rebatível esteja levantado.
9. Antes de mudar a posição do berço para a mais baixa, é necessário remover os suportes de elevação.
10. Todas as peças de montagem devem estar sempre bem apertadas, os conectores devem ser verificados regularmente e apertados, se necessário.
11. O berço não deve ser utilizado por crianças que consigam sair dele sozinhas, pois existe o risco de queda e lesões graves.
12. **AVISO** - Utilize apenas o colchão incluído no conjunto, não coloque um segundo colchão - existe risco de asfixia.
13. O colchão é uma parte integrante do berço.

Avisos para o berço

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

AVISO

1. Não utilize este produto sem ler primeiro as instruções.
2. Deixe de usar o produto assim que a criança conseguir sentar-se, ajoelhar-se ou levantar-se sozinha.
3. Colocar objetos adicionais no berço leva ao risco de asfixia.
4. Não coloque o produto perto de um objeto que possa representar um risco de engasgamento ou asfixia, por exemplo, fios, cordas, cortinas, etc.
5. Não use mais de um colchão no berço.
6. O produto deve ser colocado num chão plano e horizontal.
7. Não permita que as crianças pequenas brinquem sem supervisão perto do berço.
8. O berço deve estar segurado numa posição fixa enquanto a criança estiver sem vigilância.
9. Todas as peças integrantes do berço devem estar sempre bem fixadas e apertadas. É necessário assegurar que nenhum parafuso esteja solto, uma vez que partes do corpo ou vestuário da criança (por exemplo, cordões, colares, fitas de brinquedos, etc.) podem ficar agarradas, o que pode provocar risco de estrangulamento.
10. Considere os riscos que representam cigarros, chamas abertas, ou outras fontes de temperatura elevada, como fogões elétricos, fogões a gás, etc., na proximidade do berço.
11. NÃO utilize o berço se qualquer peça estiver em falta, partida ou danificada. Se necessário, entre em contacto com a Lionelo para obter peças de reposição e instruções. NÃO substitua as peças do berço por conta própria.
12. Utilize apenas o colchão vendido com este berço, não adicione um segundo colchão - existe risco de asfixia.

IMPORTANTE! GUARDE ESTAS INFORMAÇÕES PARA O FUTURO E LEIA COM ATENÇÃO

AVISOS RELATIVOS AO COLCHÃO

1. Não utilize o colchão se qualquer peça estiver partida, rasgada ou perdida; utilize apenas peças de reposição aprovadas pelo fabricante.
2. Não use mais de um colchão no berço.
3. Considere o risco de chamas abertas e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogões a gás, etc. na proximidade do berço.

IMPORTANTE! GUARDE PARA O FUTURO AVISOS RELATIVOS AO PARQUE BEBÉ

1. **AVISO!** Não coloque o parque bebé perto de uma chama aberta ou de outra fonte de calor.
2. **AVISO!** Não utilizar o parque bebé sem base.

3. **AVISO!** Certifique-se de que o parque bebé está totalmente desdobrado e que todos os mecanismos de fecho estão bloqueados antes de colocar a criança no parque.
4. O produto é destinado a crianças de 0+ até 36 meses.
5. Não deixe nada no parque bebé e não o coloque perto de qualquer outro produto que possa servir de base ou representar um perigo de estrangulamento, por exemplo, fitas, cordões de cortinas, cortinados.
6. Todos os componentes de montagem devem ser sempre devidamente apertados, as juntas devem ser verificadas regularmente e apertadas, se necessário.
7. Não utilize o parque bebé se alguma das suas partes estiver danificada, rasgada ou perdida; utilize apenas peças de reposição do fabricante.
8. Não se deve utilizar acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
9. A parte inferior do parque bebé deve ser colocada na posição mais baixa quando a criança consegue sentar-se ou levantar-se de forma autónoma.
10. Se deixar a criança no berço sem supervisão, certifique-se sempre de que a entrada lateral está fechada.

LISTA DE PEÇAS (FIG. A)

1. Saco
2. Berço
3. Elevação com tubos de reforço
4. Colchão

MONTAGEM DO BERÇO / PARQUE BEBÉ

1. Retirar a cama de viagem do saco.
2. Coloque a cama de viagem no chão e separe as pernas individuais puxando-as em direções opostas (Fig. 1). Certifique-se de que as patilhas metálicas encaixaram corretamente no lugar (fig. 2).
3. Vire a cama e introduza as partes "A" e "B" do colchão com fecho de correr na cama de viagem (fig. 3). Aperte o colchão usando 'velcro' nas duas partes laterais mais curtas do colchão (há orifícios especiais na base para fixação).

INSTALAÇÃO DE ELEVAÇÃO

A elevação deve ser fixada com o fecho de correr. Após a fixação, prenda-a com a fivela (Fig. 6) e coloque a cobertura sobre o fecho de correr, apertando o velcro. Ligue os tubos de reforço da elevação entre si (fig. 7) e, em seguida, coloque o colchão com a marcação "A" na elevação (fig. 8). Certifique-se de que os velcros do colchão e da base estão ligados.

DESMONTAGEM DO BERÇO

1. Retire o colchão do berço.
2. Para desmontar a elevação, separe os tubos de reforço (fig. 7) e, em seguida, desaperte o fecho de correr (fig. 9).
3. Vire a cama, mova suavemente as pernas da cama e, em simultâneo, pressione as patilhas metálicas de ambos os lados de cada perna, dobrando-as para dentro (fig. 10).
4. Em seguida, prima o botão de bloqueio em ambos os lados da cama e dobre a cama ao meio (A, fig. 11).

LIMPEZA

O produto deve ser limpo com um pano húmido e depois deixado a secar. Não limpe a seco nem use agentes corrosivos. Não seque mecanicamente, não passe a ferro. Para retirar a capa do colchão, desaperte o fecho de correr.

O produto foi testado e cumpre todos os requisitos da norma: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

As fotos são para fins ilustrativos, a aparência real dos produtos pode diferir dos apresentados nas fotos.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: help@lionelo.com

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

Προειδοποιήσεις για το ταξιδιωτικό κρεβάτακι ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Λάβετε υπόψη σας τον κίνδυνο ανοικτών φλογών και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες, κουζίνες αερίου κ.λπ. κοντά στο κρεβάτακι.
2. Μη χρησιμοποιείτε το κρεβάτακι εάν οποιοδήποτε μέρος του σετ είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει, χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
3. Μην αφήνετε αντικείμενα μέσα στο κρεβάτακι και μην τοποθετείτε το κρεβάτακι κοντά σε άλλο εξοπλισμό που θα μπορούσε να παρέχει στήριξη στα πόδια ή να προκαλέσει κίνδυνο στραγγαλισμού του μωρού, π.χ. κορδέλες, κορδόνια, σχοινιά, κουρτίνες.
4. Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο κρεβάτακι.
5. Το κρεβάτακι είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν ενεργοποιηθούν οι μηχανισμοί ασφάλισης. Ελέγξτε προσεκτικά ότι οι μηχανισμοί αυτοί είναι πλήρως ενεργοποιημένοι πριν από τη χρήση.
6. Η χαμηλότερη θέση του κρεβατιού είναι η ασφαλέστερη και πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται μόλις το παιδί αρχίσει να κάθεται αυτόνομα.
7. Η υψηλότερη θέση του παιδικού κρεβατιού είναι κατάλληλη για παιδιά βάρους έως 9 κιλά. Όταν το παιδί σας αρχίσει να κάθεται από μόνο του, θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο η χαμηλότερη θέση.
8. Εάν αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη στο κρεβάτακι, βεβαιωθείτε πάντα ότι η πλαϊνή είσοδος είναι κλειστή με φερμουάρ και ότι έχετε ανασηκώσει την πτυσσόμενη πλευρά.

9. Πριν αλλάξετε τη θέση του κρεβατιού στη χαμηλότερη, είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε τα στηρίγματα ανύψωσης.
10. Όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει πάντα να είναι σφιγμένα, οι συνδέσεις πρέπει να ελέγχονται τακτικά και να σφίγγονται εάν είναι απαραίτητο.
11. Το κρεβάτι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά που μπορούν να βγουν μόνο τους από μέσα του, λόγω κινδύνου πτώσης και σοβαρού τραυματισμού.
12. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**- Χρησιμοποιείτε μόνο το στρώμα που περιλαμβάνεται στο σετ, μην προσθέσετε δεύτερο στρώμα, κίνδυνος ασφυξίας.
13. Το στρώμα αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του κρεβατιού.

Προειδοποιήσεις για την κούνια

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να διαβάσετε πρώτα τις οδηγίες.
2. ΣΡταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόλις το παιδί είναι σε θέση να καθίσει, να γονατίσει ή να ανασηκωθεί μόνο του.
3. Η τοποθέτηση πρόσθετων αντικειμένων στο κρεβάτι μπορεί να προκαλέσει ασφυξία.
4. Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε αντικείμενο που μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο στραγγαλισμού και πνιγμού, π.χ. κορδόνια, σχοινιά/κουρτίνες κ.λπ.
5. Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο προϊόν.
6. Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο δάπεδο.
7. Τα μικρά παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο κρεβάτι.
8. Το κρεβάτι πρέπει να κλειδώνεται σε σταθερή θέση όταν το παιδί μένει χωρίς επίβλεψη.
9. Όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει να είναι πάντα σωστά σφιγμένα. Θα πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε να μην είναι χαλαρές οι βίδες, καθώς ένα παιδί μπορεί να πιαστεί πάνω τους με μέρη του σώματος ή με ρούχα (π.χ. σκοινιά, κολιέ, κορδέλες παιχνιδιών κ.λπ.), γεγονός που μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο στραγγαλισμού.
10. Λάβετε υπόψη σας τους κινδύνους που εγκυμονούν τα τσιγάρα, οι ανοιχτές φωτιές ή άλλες πηγές υψηλής θερμοκρασίας, όπως ηλεκτρικές κουζίνες, κουζίνες αερίου κ.λπ., κοντά στο κρεβάτι.
11. ΜΗ χρησιμοποιείτε το πρόσθετο κρεβάτι εάν λείπει, έχει υποστεί ζημιά ή είναι σπασμένο οποιοδήποτε τμήμα. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τη Lionelo για ανταλλακτικά και βιβλιογραφία οδηγιών. ΜΗΝ αντικαθιστάτε μόνοι σας τα εξαρτήματα του κρεβατιού.
12. Χρησιμοποιήστε μόνο το στρώμα που πωλείται με αυτό το κρεβάτι, μην προσθέσετε δεύτερο στρώμα - κίνδυνος ασφυξίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ

1. Μη χρησιμοποιείτε το στρώμα εάν κάποιο εξάρτημα έχει χαλάσει, σχιστεί ή χαθεί, χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
2. Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο κρεβάτι.
3. Λάβετε υπόψη σας τους κινδύνους που εγκυμονούν οι ανοιχτές φωτιές ή άλλες πηγές υψηλής θερμοκρασίας, όπως ηλεκτρικοί φούρνοι, κουζίνες και φούρνοι αερίου κ.λπ. κοντά στο κρεβάτι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟ

1. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε ανοιχτή φωτιά ή άλλη πηγή θερμότητας.
2. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο χωρίς τη βάση.
3. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι το παρκοκρέβατο είναι πλήρως ξεδιπλωμένο και ότι έχουν ενεργοποιηθεί και κλειδώσει όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν τοποθετήσετε το παιδί στο παρκοκρέβατο.
4. Το προϊόν προορίζεται για παιδιά ηλικίας 0+ έως 36 μηνών.
5. Μην αφήνετε αντικείμενα στο παρκοκρέβατο και μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε άλλο προϊόν που θα μπορούσε να αποτελέσει βάση ή να δημιουργήσει κίνδυνο στραγγαλισμού, π.χ. κορδέλες, κορδόνια κουρτινών, κουρτίνες.
6. Όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει πάντα να είναι σφιγμένα, οι συνδέσεις πρέπει να ελέγχονται τακτικά και να σφίγγονται εάν είναι απαραίτητο.
7. Μη χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο εάν κάποιο εξάρτημα έχει σπάσει, σχιστεί ή χαθεί, χρησιμοποιείτε μόνο τα ανταλλακτικά του κατασκευαστή.
8. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
9. Ο πάτος του παρκοκρέβατου πρέπει να τοποθετείται στη χαμηλότερη θέση όταν το παιδί μπορεί πια να καθίσει ή να σηκωθεί μόνο του.
10. Εάν αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη, βεβαιωθείτε πάντα ότι η πλαϊνή είσοδος είναι κλειστή με το φερμουάρ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΜΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. Α)

1. Σάκος
2. Κρεβάτι
3. Ανύψωση με σωλήνες στερέωσης
4. Στρώμα

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ / ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

1. Βγάλτε το κρεβάτι από τον σάκο.
2. Τοποθετήστε το κρεβάτι στο πάτωμα με τα πόδια προς τα επάνω και διαχωρίστε τα επιμέρους πόδια

τραβώντας τα προς αντίθετες κατευθύνσεις (εικ. 1). Βεβαιωθείτε ότι οι μεταλλικές προεξοχές έχουν μπει στη θέση τους (εικ. 2).

3. Αναποδογυρίστε το κρεβάτακι και έπειτα εισάγετε τα συνδεδεμένα με φερμουάρ τμήματα «Α» και «Β» του στρώματος στο κρεβάτακι (εικ. 3). Κουμπώστε το στρώμα χρησιμοποιώντας τα Velcro στις δύο κοντύτερες πλευρές του στρώματος (υπάρχουν ειδικές οπές στερέωσης στο δάπεδο).

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΥΨΩΣΗΣ

Η ανύψωση πρέπει να στερεώνεται με τη βοήθεια του φερμουάρ (εικ. 4). Αφού την κουμπώσετε, ασφαλίστε τη με την πόρπη (εικ. 5) και περάστε το κάλυμμα πάνω από το φερμουάρ κουμπώνοντας το Velcro. Συνδέστε τους σωλήνες στερέωσης της ανύψωσης μεταξύ τους (εικ. 6) και στη συνέχεια τοποθετήστε το στρώμα με τη σήμανση «Α» στην ανύψωση (εικ. 7). Βεβαιωθείτε ότι τα velcro του στρώματος και της βάσης είναι συνδεδεμένα.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ

1. Αφαιρέστε το στρώμα από το κρεβάτακι.
2. Για να αποσυναρμολογήσετε την ανύψωση, διαχωρίστε τους σωλήνες στερέωσης της ανύψωσης (εικ. 6) και στη συνέχεια ξεκουμπώστε το φερμουάρ (εικ. 8).
3. Αναποδογυρίστε το κρεβάτακι, κουνήστε απαλά το πόδι του κρεβατιού, πιέζοντας ταυτόχρονα τις μεταλλικές προεξοχές και στις δύο πλευρές, κάθε ποδιού, και διπλώστε τα προς τα μέσα (εικ. 9).
4. Στη συνέχεια, πιάστε το κουμπί ασφαλίσης και στις δύο πλευρές του κρεβατιού και διπλώστε το κρεβάτακι στη μέση (Α, εικ. 10).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Σκουπίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί και στη συνέχεια αφήστε το να στεγνώσει. Μην το υποβάλλετε σε χημικό καθαρισμό και μη χρησιμοποιείτε καυστικά μέσα. Μην το στεγνώνετε σε στεγνωτήριο, μην το σιδερώνετε. Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα του στρώματος, ξεκουμπώστε το φερμουάρ.

Το προϊόν έχει δοκιμαστεί και πληροί όλες τις απαιτήσεις των προτύπων: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες που απεικονίζονται.

EE

Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil help@lionelo.com.

Tootja:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

Hoiatused reisivoodile

TÄHTIS! HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES JA LUGEGE

HOOLIKALT LÄBI

HOIATUS

1. Olge teadlik lahtise leegi ja muude tugevate soojusallikate, nagu elektrilised kiirgussoojendid, gaasipliidid jne, ohtlikkusest lapsevoodi läheduses.
2. Ärge kasutage beebivoodit, kui mõni komplekti osa on katki, rebenenud või kaotsi läinud, kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud varuosi.
3. Ärge jätke ega asetage beebivoodisse ega selle lähedusse midagi, mis võib toetada lapse jalga või tekitada lämbumisohtu, nt paelad, nõörid, juhtmed, kardinad.
4. Ärge kasutage võrevoodis rohkem kui ühte madratsit.
5. Beebivoodi on kasutamiseks valmis ainult siis, kui lukustusmehhanismid on sisse lülitatud. Enne kasutamise alustamist kontrollige hoolikalt, kas need mehhanismid on täielikult sisse lülitatud.
6. Beebivoodi madalaim asend on kõige ohutum ja seda tuleks alati kasutada kohe, kui beebi hakkab iseseisvalt istuma.
7. Voodi kõrgem asend sobib kuni 9 kg kaaluvatele lastele. Kui laps hakkab iseseisvalt istuma, kasutage eranditult alumist asendit.
8. Kui jätate lapse voodisse järelevalveta, siis jälgige alati, et külgmine sissepääs oleks tõmbelukuga suletud ja allalastav külg oleks üles tõstetud.
9. Enne beebivoodi asendi muutmist kõige madalamaks on vaja eemaldada kõrgendused.
10. Kõik kinnitusdetailid peavad alati olema kinni keeratud, ühendusi tuleb regulaarselt kontrollida ja vajaduse korral kinni keerata.
11. Voodit ei tohi kasutada lapsed, kes suudavad sealt ise välja tulla, mis võib lõppeda kukkumise ja raskete vigastustega.
12. **HOIATUS** - Kasutage ainult komplektis sisalduvat madratsit, ärge lisage teist madratsit, lämbumisoht.
13. Madrats on voodi lahutamatu osa.

Hoiatused lastevoodile

TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE EDASISEKS KASUTAMISEKS HOIATUS

1. Ärge kasutage seda toodet, ilma et oleksite eelnevalt tutvunud kasutusjuhendiga.
2. Lõpetage toote kasutamine niipea, kui laps on võimeline istuma, põlvitama või end püsti ajama.
3. Täiendavate esemete voodisse asetamine võib põhjustada lämbumist.
4. Ärge asetage toodet millegi lähedusse, mis võib põhjustada lämbumis- või kähgistamisohu, nagu nõörid, köied/kardinad jne.
5. Ärge kasutage tootes rohkem kui ühte madratsit.
6. Toode tuleb asetada horisontaalsele põrandale.
7. Väikestel lastel ei tohiks lasta voodi läheduses järelevalveta mängida.
8. Kui laps jäetakse järelevalveta, tuleb lapsevoodi lukustada fikseeritud asendisse.
9. Kõik kinnituselemendid peavad alati olema korralikult pingutatud. Tuleb jälgida, et kruvid ei oleks lahtised, sest laps võib nende külge jääda kehaosade või riietega (nt nõörid, kaelakeed, mängulindid jne), mis võib tekitada lämbumisohtu.

10. Olge teadlik ohust, mida kujutavad endast sigaretid, lahtine tuli või muud kõrge temperatuuri allikad, nagu elektripliidid, gaasipliidid jne, lapsevoodi läheduses.
11. ÄRGE kasutage võrevoodit, kui mõni osa on puudu, mõranenud või kahjustatud. Vajaduse korral võtke ühendust Lioneloga varuosade ja juhiste saamiseks. ÄRGE vahetage voodi osi ise.
12. Kasutage ainult selle võrevoodi juurde müüdavat madratsit, ärge lisage teist madratsit - lämbumisoht.

TÄHTIS! HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES JA LUGEGE HOOLIKALT LÄBI

HOIATUSED MADRATSİ KOHTA

1. Ärge kasutage madratsit, kui selle element on katki, rebenenud või kadunud, kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud varuosi.
2. Ärge kasutage võrevoodis rohkem kui ühte madratsit.
3. Olge teadlik riskidest, mida kujutavad endast lahtine tuli või muud kõrge kuumuse allikad, nagu elektripliidid, gaasipliidid jne, elemendid lapsevoodi läheduses.

TÄHTIS! HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES HOIATUSED MÄNGUALA KOHTA

1. **HOIATUS!** Ärge asetage mänguala lahtise tule või muu soojusallika lähedusse.
2. **HOIATUS!** Ärge kasutage mänguala ilma aluseta.
3. **HOIATUS!** Veenduge, et mänguala on täielikult lahti volditud ja et kõik lukustusmehhanismid lukustatud, enne kui lapse mängualusesse asetate.
4. Toode on mõeldud 0+ kuni 36 kuu vanustele lastele.
5. Ärge jätke mängualasse esemeid ega asetage mänguala muude toodete lähedusse, mis võivad olla aluseks või kujutada endast lämbumisohtu, nt paelad, nõõrid, kardinad, eesriie.
6. Kõik kinnitusdetailid peavad alati olema korralikult kinnitatud, ühendusi tuleb regulaarselt kontrollida ja vajaduse korral pingutada.
7. Ärge kasutage mänguala, kui mõni osa on katki, rebenenud või kadunud, kasutage ainult tootjalt saadud varuosasid.
8. Ärge kasutage lisatarvikuid, mida tootja pole soovitanud.
9. Mänguväljaku põhi tuleks asetada kõige madalamasse asendisse, kui laps on võimeline iseseisvalt istuma või püsti tõusma.
10. Kui jätate lapse järelevalveta, veenduge alati, et külgmine sisepääs oleks kinni tõmmatud.

OSADE LOEND (JOONIS A)

1. Kott
2. Võrevoodi
3. Kõrgendus koos jäigastustorudega
4. Madrats

VÕREVOODI/MÄNGUVÄLJAKU KOKKUPANEK

1. Võtke reisivoodi kotist välja.
2. Asetage voodi põrandale jalad ülespoole ja eraldage jalad, tõmmates neid vastassuundades (joonis 1). Veenduge, et metallklambrid on paigale libisenud (joonis 2).
3. Keerake voodi ümber ja seejärel sisestage madratsi „A“ ja „B“ osad (joonis 3). Kinnitage see madratsi kahel lähemal küljel olevate takjakinnitite abil (põrandas on spetsiaalsed kinnitusaugud).

KÕRGENDUSE PAIGALDAMINE

Kõrgendus tuleb kinnitada tõmblukuga (joonis 4). Pärast kinnitamist kindlustage see klambriga (joonis 5) ja libistage kate üle tõmbluku, kinnitades takjapaela. Ühendage kõrgendust jäigastavad torud omavahel (joonis 6), seejärel asetage kõrgendusele „A“ tähisega madrats (joonis 7). Veenduge, et madratsi ja aluse takjakinnitused oleksid omavahel ühendatud.

VÕREVOODI DEMONTEERIMINE

1. Võtke madrats beebivoodist välja.
2. Kõrgenduse lahtivõtmiseks eraldage torud, mis seda jäigastavad (joonis 6), ja seejärel avage tõmblukk (joonis 8).
3. Keerake voodi ümber, liigutage ettevaatlikult voodi jalgu, vajutage samal ajal mõlemal küljel, mõlemal jalal asuvatele metallsilмикutele ja murdke need sissepoole kokku (joonis 9).
4. Seejärel vajutage lukustusnuppu voodi mõlemal küljel ja voltige voodi pooleks (A, joonis 10).

PUHASTAMINE

Toodet tuleb pühkida niiske lapiga ja lasta seejärel kuivada. Ärge puhastage keemiliselt ega kasutage söövitavaid vahendeid. Ärge kuivatage mehaaniliselt, ärge triikige. Madratsikatte eemaldamiseks avage tõmblukk.

Toode on testitud ja vastab kõigile standardsetele nõuetele: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

LV

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: help@lionelo.com

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

Brīdinājumi par ceļojuma gultīņu

**SVARĪGI! SAGLABĀJIET TURPMĀKAI
UZZIŅAI UN UZMANĪGI IZLASIET**

BRĪDINĀJUMI

1. Uzmanieties no atklāta uguns un citiem liela karstuma avotiem, piemēram, elektriskajiem un gāzes sildītājiem, ja tie atrodas tuvu gultai.
2. Neizmantojiet bērnu gultiņu, ja kāda daļa ir salauzta, ieplīsusi vai trūkst. Izmantojiet tikai rezerves detaļas, ko apstiprinājis ražotājs.
3. Neatstājiet neko gultiņā un nenovietojiet gultiņu tuvu citiem priekšmetiem, kas var radīt bērnam atbalsta punktu, nosmakšanas vai nožņaugšanās apdraudējumu, piemēram, lentes, auklas, vadi, aizkari.
4. Nelietojiet bērnu gultiņā vairāk par vienu matraci.
5. Bērnu gultiņa ir gatava lietošanai tikai tad, kad ir ieslēgti bloķēšanas mehānismi. Pirms lietošanas, rūpīgi pārbaudiet, vai šie mehānismi ir pilnībā nofiksēti.
6. Zemākā gultiņas pozīcija ir visdrošākā, un tā vienmēr jāizmanto, tiklīdz bērns sāk patstāvīgi sēdēt.
7. Gultiņas augstāka pozīcija ir piemērota bērniem ar svaru līdz 9 kg. Kad bērns sāk patstāvīgi sēdēt, jāizmanto tikai apakšējā pozīcija.
8. Ja atstājat bērnu gultiņā bez uzraudzības, vienmēr pārliecinieties, ka sānu ieeja ir aiztaisīta ar rāvējslēdzēju un nolaižama mala ir pacelta.
9. Pirms gultiņas pozīcijas maiņas uz zemāko, ir nepieciešams noņemt paaugstinājuma turētājus.
10. Visi montāžas elementi vienmēr ir jāpievelk, savienojumi regulāri jāpārbauda un pēc vajadzības jāpievelk.
11. Bērnu gultiņu nedrīkst lietot bērni, kuri paši var no tās izkāpt, jo pastāv risks nokrist un gūt nopietnas traumas.
12. **BRĪDINĀJUMS** - Izmantojiet tikai komplektā iekļauto matraci, nepievienojiet tam otru matraci, pastāv nosmakšanas risks
13. Matracis ir gultiņas neatņemama sastāvdaļa

Brīdinājumi par bērnu gultiņu

SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI BRĪDINĀJUMS

1. Nelietojiet šo produktu, vispirms neizlasot instrukciju.
2. Pārtrauciet lietot produktu, tiklīdz bērns var apsēsties, nometies ceļos vai piecelties.
3. Ja produktā ir ievietoti papildu priekšmeti, bērns var nosmakt.
4. Nenovietojiet produktu blakus priekšmetiem, kas var radīt nosmakšanas vai nožņaugšanās risku, piemēram, auklas/aizkari u.tml.
5. Neizmantojiet produktā vairāk kā vienu matraci.
6. Produkts jānovieto uz horizontālas grīdas.
7. Mazie bērni nedrīkst spēlēties pie gultiņas bez uzraudzības.
8. Bērnu gultiņai jābūt fiksētā stāvoklī, kad bērns tiek atstāts bez uzraudzības.
9. Visām montāžas detaļām jābūt pareizi pieskrūvētām. Pārliecinieties, ka skrūves nav vaļīgas, jo bērns var aizķerties aiz tām ar savu ķermeni vai apģērbu (piemēram, auklas, kaklarotas, rotaļlietu lentītes u.tml.), kas var radīt nosmakšanas vai nožņaugšanās risku.
10. Pievērsiet uzmanību aizdegtām cigaretēm, atklātai liesmai un citiem augstas

temperatūras avotiem, piemēram, elektriskajiem un gāzes sildītājiem, u.tml., kas atrodas gultiņas tuvumā.

11. NEIZMANTOJIET bērnu gultiņu, ja trūkst kādas detaļas, tā ir salauzta vai bojāta. Ja nepieciešams, sazinieties ar Lionelo, lai saņemtu rezerves daļas un lietošanas pamācību. Pašrocīgi NEMAINIET gultiņas detaļas.
12. Izmantojiet tikai komplektā iekļauto matraci, nepievienojiet tam otru matraci, pastāv nosmakšanas risks.

SVARĪGI! SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI UN UZMANĪGI IZLASIET

BRĪDINĀJUMI PAR MATRACI

1. Neizmantojiet matraci, ja kāda detaļa ir bojāta, saplēsta vai pazaudēta, izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas rezerves daļas.
2. Nelietojiet bērnu gultiņā vairāk par vienu matraci.
3. Pievērsiet uzmanību atklātai liesmai un citiem augstas temperatūras avotiem, piemēram, elektriskajiem un gāzes sildītājiem, u.tml., kas atrodas gultiņas tuvumā.

SVARĪGI! SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI BRĪDINĀJUMI PAR MANĒŽU

1. **BRĪDINĀJUMS!** Nenovietojiet manēžu atklātas liesmas vai cita siltuma avota tuvumā.
2. **BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet manēžu bez pamatnes.
3. **BRĪDINĀJUMS!** Pirms bērna ievietošanas manēžā pārliecinieties, ka manēža ir pilnībā atlocīta un visi bloķēšanas mehānismi ir ieslēgti.
4. Produkts paredzēts bērniem vecumā no 0 līdz 36 mēnešiem.
5. Neatstājiet neko manēžā un novietojiet manēžu tuvu citiem priekšmetiem, kas var radīt atbalsta punktu, nosmakšanas vai nožņaugšanās apdraudējumu, piemēram, lentes, aizkaru auklas, aizkari.
6. Visi montāžas elementi vienmēr ir jāpievelk, savienojumi regulāri jāpārbauda un pēc vajadzības jāpievelk.
7. Neizmantojiet manēžu, ja kāda detaļa ir bojāta, saplēsta vai pazaudēta, izmantojiet tikai ražotāja rezerves daļas.
8. Neizmantojiet piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.
9. Manēžas apakšai jābūt zemākajā stāvoklī, kad bērns var patstāvīgi sēdēt vai piecelties.
10. Ja atstājat bērnu bez uzraudzības, vienmēr pārliecinieties, ka sānu ieeja ir pilnīgi aiztaisīta ar rāvējslēdzēju.

DAĻU SARAKSTS (ATT. A)

1. Soma
2. Bērnu gultiņa
3. Paaugstinājums ar stiprinājuma caurulēm
4. Matracis

GAULTIŅAS / MANĒŽAS MONTĀŽA

1. Izņemiet ceļojumu gultiņu no somas.
2. Novietojiet ceļojumu gultiņu uz grīdas, kājām uz augšu, un atdaliet atsevišķas kājas, izvelkot tās uz pretējām pusēm (att. 1). Pārļiecinieties, ka metāla izvirzījumi nofiksējās savā vietā (att. 2).
3. Apgriežiet gultiņu un ievietojiet ar rāvējslēdzēju aiztaisītās matrača daļas "A" un "B" ceļojumu gultiņā (att. 3). Aiztaisiet matraci ar velcro aizdarēm abās matrača īsākajās pusēs (grīdā ir īpaši aizdares caurumi).

PAAUGSTINĀJUMA UZSTĀDĪŠANA

Paaugstinājums jāpiestiprina ar rāvējslēdzēja aizdari (att. 5). Pēc aizdares nostipriniet to ar sprādzi (att. 6) un uzvelciet pārsegu uz rāvējslēdzēja, aizdarot velcro aizdari. Savienojiet paaugstinājuma stiprinājuma caurules savā starpā (att. 7) un pēc tam novietojiet matraci ar "A" marķējumu uz paaugstinājuma (att. 8). Pārļiecinieties, ka matrača un pamatnes velcro aizdares ir savienotas.

GULTIŅAS DEMONTĀŽA

1. Izņemiet matraci no gultiņas.
2. Lai noņemtu paaugstinājumu, atdaliet paaugstinājuma stiprinājuma caurules (att. 7), un pēc tam attaisiet rāvējslēdzēju (att. 9).
3. Apgriežiet gultiņu, viegli pārvietojiet gultiņas kāju, tajā pašā laikā nospiediet uz katras kājas abās pusēs esošajiem metāla izvirzījumiem un salieciet tās uz iekšu (att. 10).
4. Pēc tam nospiediet bloķēšanas pogu abās gultiņas pusēs un salociet gultiņu uz pusēm (A, att. 11).

TĪRĪŠANA

Produkts jānoslauka ar mitru drānu un pēc tam jāatstāj nožūt. Netīriet ķīmiski un neizmantojiet kodīgas vielas. Nežāvējiet mehāniski, negludiniet. Lai noņemtu matrača pārvalku, attaisiet rāvējslēdzēju.

Produkts ir pārbaudīts un atbilst visām EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010 standartu prasībām.

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

Шановний Клієнте!

Якщо у вас є будь-які коментарі або запитання щодо придбаного товару, будь ласка, зв'яжіться з нами:

help@lionelo.com

Виробник:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Попередження щодо дорожнього ліжечка

ВАЖЛИВО, ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Пам'ятайте про безпеку відкритого вогню та інших джерел сильного тепла, таких як електричні або газові обігрівачі тощо, у безпосередній близькості від ліжечка.
2. Не використовуйте ліжечко, якщо будь-яка його частина зламана, розірвана або відсутня, та використовуйте лише запасні частини, затверджені виробником.
3. Не залишайте нічого в ліжечку та не розміщуйте ліжечко поруч з іншими предметами, які можуть слугувати опорою для ніг або становити небезпеку удушення чи задусіння, наприклад, шнурками, шнурами для жалюзі/штор.
4. Не використовуйте більше одного матраца в ліжечку.
5. Ліжечко готове до використання лише тоді, коли всі механізми блокування задіяні. Уважно перевірте, чи всі фіксатори повністю заблоковані, перед використанням ліжечка.
6. Найнижче положення є найбезпечнішим. Основу слід завжди використовувати в цьому положенні, як тільки дитина досягне віку, коли вона може сидіти.
7. Верхнє положення ліжечка призначене для дітей вагою до 9 кг. Якщо дитина починає самостійно сидіти, використовуйте лише нижнє положення.
8. Якщо ви залишаєте дитину в ліжечку без нагляду, завжди переконайтеся, що рухома стінка закрита.
9. Перед використанням ліжечка в найнижчому положенні обов'язково знімайте від'ємні опорні планки.
10. Усі кріпильні елементи повинні бути завжди належним чином затягнуті, а їхній стан слід регулярно перевіряти та підтягувати за потреби.
11. Щоб запобігти травмам від падіння: коли дитина здатна самостійно вилізти з ліжечка, це ліжечко більше не можна використовувати для цієї дитини.
12. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Використовуйте лише матрац, що продається разом із цим ліжечком, не додавайте другий матрац, оскільки це створює небезпеку удушення.
13. Матрац є невід'ємною частиною ліжечка.

Попередження щодо колиски

ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Не використовуйте цей виріб без попереднього ознайомлення з інструкцією з використання.
2. Припиніть використання виробу, як тільки дитина навчиться сидіти, ставати на колінки або підніматися, тримаючись за опору.
3. Розміщення додаткових предметів у виробі може призвести до удушення.
4. Не розміщуйте виріб поруч з іншими предметами, які можуть становити небезпеку удушення чи задусення, наприклад, шнурками, шнурами для жалюзі/штор тощо.
5. Не використовуйте більше одного матраца у виробі.
6. Виріб слід розміщувати на горизонтальній підлозі.
7. Не дозволяйте малим дітям гратися без нагляду в безпосередній близькості від колиски.
8. Колиска повинна бути заблокована у фіксованому положенні, коли дитина залишається без нагляду.
9. Усі кріпильні елементи повинні бути завжди належним чином затягнуті, а також слід стежити, щоб жодні гвинти не були послаблені, оскільки дитина може защемити частину тіла або одягу (наприклад, шнурки, ланцюжки, стрічки для дитячих пустунців тощо), що може призвести до задусення.
10. Пам'ятайте про небезпеку тліючих цигарок, відкритого вогню та інших джерел сильного тепла, таких як електричні або газові обігрівачі тощо, у безпосередній близькості від колиски.
11. НЕ використовуйте колиску, якщо будь-які частини відсутні, пошкоджені або зламані. У разі потреби зверніться до Lionelo для отримання запасних частин та інструктивних матеріалів. НЕ замінюйте частини самостійно.
12. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Використовуйте лише матрац, що продається разом із цією колискою, не додавайте другий матрац, оскільки це створює небезпеку удушення.

ВАЖЛИВО, ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО МАТРАЦА

1. Не використовуйте виріб, якщо будь-яка його частина зламана, розірвана або відсутня. Використовуйте лише запасні частини, затверджені виробником.
2. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Не використовуйте більше одного матраца в ліжечку (колисці та підвісному ліжку).

3. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Пам'ятайте про небезпеку відкритого вогню та інших джерел сильного тепла, таких як електричні або газові обігрівачі тощо, у безпосередній близькості від ліжечка (колиски та підвісного ліжка).

ВАЖЛИВО! ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО МАНЕЖУ

1. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Не розміщуйте манеж поблизу відкритого вогню чи іншого джерела тепла.
2. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Не використовуйте манеж без основи.
3. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Перед тим, як розмістити дитину в манежі, переконайтеся, що манеж повністю розкладений, а всі механізми блокування задіяні.
4. Виріб призначений для дітей віком від 0+ до 36 місяців.
5. Не залишайте нічого в манежі та не розміщуйте манеж поруч з іншими предметами, які можуть слугувати опорою для ніг або створювати небезпеку удушення чи задушення, наприклад, шнурками, шнурами для жалюзі/штор.
6. Завжди переконайтеся, що всі кріпильні елементи належним чином затягнуті, а також регулярно перевіряйте та підтягуйте з'єднання за потреби.
7. Не використовуйте манеж, якщо будь-яка його частина зламана, розірвана або відсутня. Використовуйте лише запасні частини, затверджені виробником.
8. Не використовуйте аксесуари, які не були затверджені виробником.
9. Дно манежу слід встановити в найнижче положення, коли дитина здатна самостійно сідати або ставати на ноги.
10. Завжди переконайтеся, що бічний вхід повністю застебнутий на блискавку, коли залишаєте дитину без нагляду.

ПЕРЕЛІК ДЕТАЛЕЙ (МАЛ. А)

1. Сумка
2. Ліжечко
3. Підвищення зі стабілізуючими планками
4. Матрац

ЗБИРАННЯ ЛІЖЕЧКА/МАНЕЖУ

1. Вийміть дорожнє ліжечко з сумки.
2. Розмістіть ліжечко на підлозі так, щоб ніжки були спрямовані вгору, і розтягніть їх у протилежні сторони (мал. 1). Переконайтеся, що металеві фіксатори заблокувалися на місці (мал. 2).
3. Переверніть ліжечко та вставте секції матраца 'А' та 'В' на блискавці в дорожнє ліжечко (мал. 3). Закріпіть матрац, застебнувши липучки з двох коротших сторін матраца (використовуйте спеціальні кріпильні отвори в основі).

ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДВИЩЕННЯ

Застебніть підвищення на блискавку (мал. 4). Після застібання зафіксуйте блискавку за допомогою застібки (мал. 5) та закрийте чохлом на липучці. З'єднайте стабілізуючі планки підвищення між собою (мал. 6), а потім покладіть матрац із позначкою 'А' на підвищення (мал. 7). Переконайтеся, що липучки на матраці та основі надійно з'єднані.

РОЗБИРАННЯ ЛІЖЕЧКА

1. Вийміть матрац з ліжечка.
2. Щоб розібрати підвищення, роз'єднайте стабілізуючі планки підвищення (мал. 6), а потім розстебніть блискавку (мал. 8).
3. Переверніть ліжечко, а потім обережно рухайте кожну ніжку, натискаючи на металеві фіксатори з обох боків ніжки та згинаючи їх усередину (мал. 9).
4. Натисніть кнопку блокування з обох боків ліжечка, а потім складіть ліжечко навпіл (А, мал. 10).

ЧИЩЕННЯ

Для чищення протирайте ліжечко вологою тканиною та дайте йому висохнути. Не піддавайте хімічному чищенню та не використовуйте агресивні засоби для чищення. Не сушіть у сушильній машині; не прасуйте. Щоб знімати чохол матраца, розстебніть блискавку.

Виріб протестований та відповідає всім вимогам стандартів: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 1130:2019+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021, EN 12227:2010.

Фотографії наведені лише для довідки; фактичний вигляд виробів може відрізнятися від зображеного на фотографіях.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivulla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Докладні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo